BI - SEMANARIO
No. 915 - S.PAULO 6 DE SETEMBRO DE 1933

NOTICIAS DO BRAZIL

Director-Proprietario Seisaku Kureishi

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO
RUA FAGUNDES, 16 - TEL. 7-4671

伯剌西爾時報

發行所 聖市ファグンデス街一六(郵國II)電話七一四六七〇
伯剌西爾時報社
講讀料 壹ヶ月—參ミル 壹ヶ年—拾六ミル 壹ヶ年—參拾ミル

大使館に御願の事

前號の本紙に記載の如く、我が陸上せんしゆ一行は、去る二日午后サントスに安着、内外人多數歡迎のもとに上陸、市内一周ののち自動車にて來聖、ラルゴ・ダ・セーの大廣場に於て、待構へた日伯人多數の歡迎を受け聖市運動聯盟催しの歡迎席へと臨んだのであるが其の際のせんしゆ一行の態度は伯國人の好感をかひ、流石日東帝國のせんしゆだけあつて、その擧措見上げたものだと、暫し賞讃の辭は止まぬ有樣であつた。

せんしゆ一行は亦、揃ひも揃つて體格が偉大であつたので、伯國人は是れまで目にした日本人と比較して、その相違あるに思ひを浮べ、かの眼を疑ふが如くであつたが、日本現在の青年は、體格を重んじ運動に精進する爲め、日本人來來の素質を發揮し、斷くも體格美な現はすものなりてふ說明を吾々日本人から聞くに及んで、伯國人も始めて其の理由を諒解し、日本人の素質の偉大さを體格の上にも認むるに至つたやうである。

然し、まだ伯國の大衆は、日本及び日本人の長所美點を知悉しない。故に彼等は、見るもの聞くものに就て、珍らしくもあり不し議でもあるやうだ。が、實物を眼の前に之を說明するならば、それは疑ふの餘地がないだけに直ちに理解が付き、日本人は敬すべきものだとの念が生ずるのである。故に日伯親善を吾の中に結ぶには、矢張り怎うした實傳が一番効果があるやうだ。故に至るを、今回我が陸上せんしゆの來伯は、吾々の日頃待設けた好機會であつて、日本人の長所美點を實行そのものを以て伯國人に紹介することは、日本人を伯國に移住せしめ、その子孫を伯國に植付くそこの如何に、伯國に取り望ましかるべきことであるが明瞭なるのであるから、吾々は此の意味に於て出來るだけ廣く伯國人に、我がせんしゆを紹介せねばならぬ裡にも、特に伯國の首都たるリオの大市民に紹介し我がせんしゆの優秀振りを示す必要があるのである。

幸ひに、リオ市には我が大使館の在るあつて、林大使は日本民族を伯國に移住せしむることに、最も熱心なる主張者である上に、自から體驗せるスポーツ精神から大の運動競技鼓吹者であり、館員の[illegible]歷々は、伯國を日本に紹介するは自から他に機關があるが、日本及び日本人を伯國に紹介することは在リオ大使館の一大任務でなくてはならぬとして努力されつつあるが故、今回の我が陸上せんしゆ一行に對しても、必ずや大使館は万忙を排し、一行をリオ市に迎へてリオの運動せんしゆと一戰を交へめ、日東男子の有つスポーツ精神の麗はしさと技倆の優秀さとをリオの大市民に紹介されると思ふのであるが、未だ其の日時と場所とその發表なきは、聊か心配なきを得ないのだ。

仄聞するところでは、リオ市には現在二つの運動團體の在るあつて、互ひに競爭の結果們柄宜しからざるが如くなるも、それは蓋し內輪のこと、折角國際せんしゆが極東より來り、スポーツに依る親交を結びたいと云ふのであるから林大使は一肌ぬいで斡旋の勞をとられるなら、何等そこに困難があらう筈がなく、事圓滑に運ぶのであらうから、時日の切迫せる今日成るべく速く、これが取極めを發表して、在伯十五万の同胞に、安心させて戴きたく、吾人は此の場合特にに願ひする。

我國金融史上の劃期的改革
大銀行預金の地方還元
農村疲弊の禍根一掃策として
藏相具體策を考慮中

【東京二日】高橋藏相は現在の疲弊した農村救濟策の一端として是非共地方資金の地方還元の必要を力說し、之が具體策を考究中であると傳へられてゐるが、右につき藏相が記者團に語つた處によると現下の農村の疲弊の一因が農產品の下落、生產過剩、生產費の過大等にあることは勿論であるが、これ等の外大都市の中央大銀行が預金吸收の目的の爲め地方に支店を設け之を通じて吸收した資金を中央に持去つてゐることも我國金融制度の缺陷でもあつて我農村疲弊の重大因を爲してゐること勿論であり、これが爲め資金の地方還元が叫ばれたのは既に古いことであるが、今日迄地方還元の方針を以て實施して來たのは僅に郵便貯金による預金部資金及び簡易保險積立金等の政府事業に限られ、民間の銀行營業に關しては全く等閑に附せられてゐたものである、尤も大藏省に於ては數年前よりその弊を認めて種々研究を重ねてゐたがこん日迄具體策として現はれたものがないので、藏相はこん日の時局に對し、この根本的經濟策に就て考慮せんとするもので、その意見として

一、我國の銀行を見ると中央大銀行が地方に支店を出すのは預金の吸收を目的とするのみで、その資金を地方に放資することは全然考へてゐない、政府の方では例へば預金部資金でも北海道であつめた金は成可く北海道の資金とする樣に資金の地方還元に努めてゐる、しかし肝腎の銀行がこん日迄の樣では救濟されないので、我輩は何とかして地方還元を實現したいとおもつていま考へてゐる

と云ふことで、右の中にはその方法は示されて居ないが、既に大藏省に於て考慮してゐる方策は

一、地方の支店で吸收した資金は一定率以上をその地方に放資せしめる

二、支店を地方銀行に買收合併せしめる

三、將來支店、出張所の開設を許可せず

四、支店開設に關する許可期限到來後は再許可せず

等の數案があり、方法によつては銀行制度の改正を必要とするが、實現するとすれば、この改善は我國金融史上劃期的な改革と云ふべく、現時の地方疲弊の實狀に顧み政治的にも極めて重大な意義を有するので各方面の注意を惹いてゐる

現在の社會不安の根源は
政黨財閥の腐敗墮落が因
國策協定を繞る貴族院公正會の意見

【東京廿六日】貴族院公正會では本日昭和會館に於て在京議員懇談會を開き主として首相と政民兩黨總裁との會見問題に關し意見の交換を遂げたが多數の意向は擧國一致等と云つて國民に信賴なき政黨と提携するは首相の爲めに惜しむものであるとし、現在の社會不安の根源は政黨財閥等の腐敗墮落に依るものであるから、この根源を斷たずに如何にして社會不安の一掃が出來るかが等の意見が出たが審議の結果次の申合せをして散會した

首相の意向は政局の安定策なりと思考せらるも、現ないかくは組かくの精神に鑑み、その所信に基づき國策政綱を定め、これに勇往邁進する事が人心を新にし政界を常道に復歸する所以と信ず、又政黨に於ては先づ自ら省み、國民の信望を回復するに努むる事を急務なりと認む

日墨通商條約改訂か

【東京廿六日】獨逸政府は日本政府に對し一九二四年日墨通商條約の條項中、在墨諸外國人の土地所有に關して從來英人のみに特權を享有せしめ居たりしものを修正し、諸外國人平等の權を與へんと提案したるものの如く、墨國今度の擧は米の對墨壓迫に其の端を發するものと日本側から觀ぜられて居ると

米國聯合通信の報ずる所に依れば墨國政府は日本政府に對し一九二四年日墨通商條約の條項中、在墨諸外國人の土地所有に關して從來英人のみに特權を享有せしめ居たりしものを修正し、諸外國人平等の權を與へんと提案したるものの如く、墨國今度の擧は米の對墨壓迫に其の端を發するものと日本側から觀ぜられて居ると

來月前後に
嵐の前の無風狀態
政局・新局面展開？
更生策に腐心の旣成政黨

現下の政局は表面無風狀態であるが、併しその內面を解剖檢すれば寧ろ深刻なるものがある殊に旣成政黨の陣營に至ては所謂從來の政權獲得問題よりも政黨そのもの、運命の打開策が眞劍に考究され、又然らざる迄得ざる程旣成政黨の陣營內は緊迫してゐる、即ち現狀に於ては一政黨が單獨に內閣を組織して時局を擔當して行くと言ふことは實際的に不可能の情勢であり非常時を背景とした或る大きな視野へない力が無言の裡にこれ等旣成政黨を監視してゐる樣に思はれてゐる、政民何れを問はず旣成政黨の惱みは全くそこにある、昨こんこの客觀的情勢を認識して政黨自らの打開と云ふことが漸く關心を持たれ出し、何れ何等かの積極的動きを展開せんとする機運を醸してゐることは頗る注目に値してゐる、例へば政友ないに於ける强硬自重兩派の對立以外に總裁の入閣と知られた無任所大臣問題や積極的且つ徹底的政府支持並に政黨に依る聯立論等幾多の意見が黨ないの各角度から眞面に論議されて來たことはその有力なる現はれとも見られ、他方民政黨に於ても過般の最高首腦部會議では政黨の聯合論、聯立內閣、現內閣の徹底的支持等の議論が交へられたと云ふ有樣である、此等の意見は勿論未だ一つの運動として纒つた進展はしてゐないから溯のものとも山のものとも判明せぬが兩黨共來議會迄はどうしても決定しなければならぬ案件として、最高首部に於て熟考されてゐることは事實である、而して問題はやつぱり衆議院に三百名を持つ政友會の動向如何にあるが、政友會が明年ど豫算編成確定期に入つて果して如何なる態ごを採るかであつて、政友としては從來のやうな不徹底な態ごでは治まりすることは許されまい、斷然絕緣して關係引揚を行はしめて全くの白紙狀態に歸るか或は積極的に支援の態ごに出で無任所大臣を入れ議會を無事通すか、何れかにその態ごを判然せしめなければならぬ、そこで政友の無風狀態を爆發せしめるものは政友會の動向如何であるが、現在の黨情では幾多の紛糾、曲折を見るべきは當然とされ、又政友會の動向如何では內外の情勢逼迫の中心として突發事件が起るかも知れない情勢にあるこの間現內閣は最初の期待程有能なものではないが、さて次に如何なるものを持つて來ても現內閣以上のものはいまの處期待出來ない、尤も政民の聯立內閣と云つたものがいま直ぐにも出來るとすれば別問題であるが、所謂字垣內閣平沼內閣、鈴木中心內閣等々であるならば寧ろこの儘現內かくの存續が好ましいとの空氣が案外一般的に濃厚であると言はれてゐる、殊に軍部あたりではこの意嚮で政黨の態ごを監視し乍ら現內かくとして可及的强力政治を行はしめやうとする希望が多いし、この意嚮は或る意味で現在の無風狀態の政局を更に持續せしめるかも知れないが同時にこの儘では致し方がないが、何とか局面を展開しなくてはならぬとする機運——齋藤內かく以上に更に强力なる眞に擧國一致ないかくの出現を要望する聲は寧ろ一般國民大衆の間に澎湃として起つてゐる狀態である、尙この外維新を目指す急進派各種團體の策動、さては關東軍首腦部の中央進出說が流布されてゐるし、如上各種の蠢動は本月から來月にかけて一轉表面の動きとなつて現れるのではないかと言はれてゐる、而して豫算編成に關する本格的折衝も終り朝野共來るべき通常議會の動向につき夫々關心を持たれてゐる時期であるから政局は諸種のない部的問題の表面化並びにこれに對する齋藤ないかくそのものの擧措さに依り新局を展開するに至るのではないかと觀られてゐる

國策協定に關する貴院の誹謗は
政黨を五・一五事件の
表面的報告で非難するもの
…齋藤首相は語る：

【東京廿六日】本日午前九時卅分若槻總裁は豫ての約束通り總理大臣官邸に首相を訪問し、義に首相よりの來訪に對する答訪の爲來邸

今から百十一年前、即ち一八二二年九月七日の午後四時半、暮色ぜまらんとするイピランガ丘上にドン・ペードロが劍を拔き天を仰いで「獨立か死か」を絕叫し、ポルトガル政府の彈壓に抗して決然ブラジルの獨立を宣言した、不滅の歷史的光景——圖は伯國美術の祖ペードロ・アメリコ（一九〇六年歿）の作

今日官邸に來られたのであつて別に黨としての意向は何にも話されなかつた、何れ來週中には鈴木氏とも會見することになつてゐるので、大體精神的一致は出來たとおもふが、何かこの非常時に根底を爲す大きな策を樹立する樣にせねばこんどの會合は無意義となつて了ふ譯である、然し政民兩總裁と三人でたびたび會合して是非國策を定めて行くかどうかは決定してゐないが問題に依つては各省に於て研究して行かねばならぬので直に三人丈けで協議すると云ふ譯にも行かない、又國同の安達總裁とも會へと言ふ意見もあるやうだがいま直に會見する豫定はない、貴族院の方面でこんどの政友會との國策協定について非難する向がある樣だが、之は政黨を只徒に五・一五事件の表面的報告に依つて非難してゐるものとおもふ自分はいまの非常時に處して最も穩健な方法によつて人心の不安を來たさず改革に努める事が適當だと信ずるので、出來る限りこの方法を尙つて努力してゐるのだ

齋藤首相は語る

若槻氏が來られたのは答禮のためである

今日官邸を訪問したのは全く儀禮的のものである、用事は先日の會見で全部濟んでゐるのだから今日の會見では政策の問題等は聽しも出なかつた、總理とは鈴木總裁とは又會見されるが、こん後兩黨總裁がたびたび總理と會見する等と云ふことはあるまい、私の方に關する限りもうお訪れする豫定はないしいまの樣子では總理の方からも會見を申込まれるやうな樣子も見へない

獨政府工業保護の爲め
對日關稅引上げ
當局對策を考究中

【東京廿六日】獨逸政府は中小工業保護を目的に對日關稅を引上げたが、更に引上げを斷行するものと見られて居る、日本側は之に對し別に對策を講じて居ないが、こん后の通商征進の爲め相互に聯絡し輸出入に同じ當業者と折衝するの必要ある旨在獨出先官憲より本省宛報告して來たので、當局でも對獨對抗策を講ずる機機である

東京辯護士會
滿洲國へ代表派遣
諸般の視察を目的に

【東京廿六日】こん同東京辯護士會では大塚氏以下五名の辯護士を代表としてマン洲國へ派遣し執政に賀表を奉呈し、派遣皇軍、マン洲國軍の慰問を爲す外、日マン法曹會創立準備及び調査、司法制度及び法律制度を視察調査、治外法權撤廢の實料調査其他辯護士をマン洲國官吏に任用交涉等を行ひマン洲國一圓を視察することになつたが、一行は二十七日午后七時東京發九月五日新京着の豫定である

ヴオロシロフ將軍
定期演習を視察
ソ滿國境に於ける

【東京廿六日】ソ國軍事人民委員長ヴオロシロフ將軍は去る八日より十日迄マン洲里に近いボルジヤに於ける軍事會議に出席し、ソマン國境に於ける定期演習を視察せるはソマン兩國が國境協定、北鐵讓渡問題の解決を計り居れる際として重視されて居る

日蘇通商條約締結問題
欣然ソ國の提議を受諾
內田外相回答を發す
わが太田大使を通じて

【東京廿一日】蘇國は第二次五ヶ年計畫の遂行と國內共產主義の達成途上に於ける資本主義諸國反ソ國共同戰線を極度に警戒し、盛んに平和政策によつて鋒先を他に轉向することにし、最近に於てはロンドン經濟會議の失敗を尻目にかけて歐洲大陸諸國との間に不可侵條約を締結して悠々政治的大成功を納めたが、他方經濟的關係に於ては熱心に列國に誘ひかけ、就中米國及び英國との通商復交に努力し、又日本に對しても去る七月十五日ソコルニコフ外務次長より我太田大使を通じ日露通商條約締結途上に於て資本主義諸國反ソ國共同戰線を極度に警戒し、盛んに平和政策によつて鋒先を他に轉向することにし、最近に於てはロンドン經濟會議の失敗を尻目にかけて歐洲大陸諸國との間に不可侵條約を締結して悠々政治的大成功を納めたが、他方經濟的關係に於ては熱心に列國に誘ひかけ、就中米國及び英國との通商復交に努力

一、ソ國は國營貿易により通商貿易を政治外交上の國策遂行の道具としてゐる、即ちソ國は通商條約の有無に拘らず自ら不利と見れば之を減じ、有利と見れば之を增加せしむる國情を有する

一、從つて日本としては形式的通商條約よりも寧ろソ國側が片貿易關係（兩國の貿易は日本の一に對しソ國は三倍の輸出を爲す）を均衡し、日本品をより多く買ふことを協定することが先決問題である

一、又ソ國側の國營貿易に對し日本商人は現狀のまゝにては統制不能にして茲に實際上の困難がある

等の見地より時期尙早となしてゐたが、然し現に米國すら「復興金融會社」を通じソ國通商會社との間に巨額の商品取引を開始するに至つた有樣であり、其他の各國もソ國との間に通商條約を結び相對立する經濟機構の共存を現實に示してゐる狀態に鑑み、我國としても通商條約を締結することに決し、前一日內田外相はモスカウ駐在の太田大使宛電を發し、ソ國側の提議を欣然受諾する旨を傳へしめた、よつて近く兩國間に於て正式交涉の開始を見るに至るものと見られてゐる

北鐵讓渡問題
依然行惱む
圓價換算率で

【東京廿六日】北鐵交涉に關しソ國側は左の聲明を爲した

八月廿四日の會商に於て換算率問題審議中カズロフキー氏が金ルーブルの圓價換算率を審議することに同意する旨聲明したるはソ國側がまんしう國側と協議するの用意あることを裏書せるものであるまんしう國側の提案は依然買收價格五千萬圓の別音に過ぎずソ國側の同意に對する同答とは認められぬ、大橋次長が換算率の事務的審議を拒否したるは會議を決裂させんとする試みと認む、從つてその責任はまんしう國代表が負ふべきである云々

ちぎりは永へに堅し
駐滿大使國書捧呈式
新京で莊嚴裡に擧行

【新京廿五日】先に武藤元帥薨去の後を繼いで、全日本朝野の信望を負ひ、老軀を引提げて赴任した駐滿日本全權大使菱刈大將の國書捧呈式は去廿二日午前十時建國の元首溥儀氏と三軍吐吨の老將とは感激に滿ちた握手を交した

不況打開の關ヶ原
米國產業復興計畫に
日本は其の成功を望む
▽……德川公全米へ放送

【桑港二十四日】目下北米市俄古市に於て開催中の万國博覽會觀覽の爲め渡米した前貴族院議長德川家達公は豫定の旅程を終へて去廿四日桑港着、廿五日日本へ向けて出帆したが、出帆に先立ち桑港に於て、日米親善の必要を力説し、全米に對し左の如き放送を行つた

日本人は米國に對し胸底深く刻みつけられた友情を抱いて居る殊にル大統領の全國產業の復興計畫は經濟難打開の徹底的對策で、日本の朝野は異常の興味を以て其の成功を注視して居る今や全世界は長期に亘る不景氣に苦しみ拔いて居るが、ル大統領の復興計畫が成功を收めるならば、これを機に全世界が經濟的に回復するに至るであらう事を確信する、世界不況の打開は各國間の相互的諒解と友誼的平和並に政治的及び社會的生活の安定には欣然協力するものなることを確信して居る云々

北米官邊に擡頭する
蘇國承認の聲
だが果して自由通商に復活するか

【華府三日】北米の露國承認の聲は今や愈々高まり、ルーズヴェルト大統領は恐らく近日の中にこれが問題を解決するだらうと見られて居る、確聞する處に依ると大統領府は今は殆んど露國承認の意向に傾き、殊に目下着手に急ぎつつある全米產業復興計畫が實施されるあかつきには露國との關係は從來通り孤立的であつてはならないとの見地から更に至急解決を要すべき問題として官邊では論ぜられて居る、即ち

國務長官コーデル・ハル氏の發表に依れば、目下ロシア承認の交換はルーズヴェルト大統領とソ國側の代表が目下ワシントンに於て意見の交換をなして居るこれに關して大統領は如何なる意を有するかは關知するところでないが自分は個人的には「モスコー政府の承認問題に對して」は好試的意向を有すると雖然し一部行政官廳に於て今尙、反對論の鞏固なるものもあり、ソヴイエットロシアの社會主義制度を完全に且つ公然と承認しない限り期待する如き自由な通商は復活しないと云ふ意向を有して居る

繁榮の國に
この債務

【華府三日】本年八月卅一日末に於ける北米合衆國公債は二三、〇九八、五一四、九一〇弗、前月七月末は二二、六〇九、八八八、六四八弗で其の間四八八、八二六、二六二八月末の二五〇、八七七、三一七弗に對し本年八月末は赤字一二一、九二八、三一七弗を示して居る、久遠の繁榮國又苦しい敬

觀艦式に當り
勅語御下賜

遇殺の南海を中心とする海軍大演習もこゝに終末をつげ、觀艦式に際し海軍のひきうに對し勅語を御下賜になつた

朕親シク大演習ヲ統裁シ又茲ニ艦隊ノ軍容ヲ閱シ士氣益々旺盛ニシテ作戰用兵ノ進歩顯著ナルヲ視、深ク之ヲ嘉ス、惟フニ現下ノ情勢ト國軍ノ精强ニ俟ツコト愈々大ナリ、汝等軍人倍々報國ノ志ヲ固クシ一致實力ノ練成ニ努メ、協心以テ國防ノ重任ヲ完センコトヲ期セヨ

ヒットラ政府の
外貨統制局令

【伯林二十四日】ヒットラ政府の國粹主義は其の後依然としてあらゆる方面に亘つて新法令、新制度を爲し、去る九日は獨逸人の外國船の私用禁止令（私の用に）を制告公布したが更に廿四日新たに外貨統制局令を公布した其の內容は

一、外貨で受取つた船賃はこれを海外に送付することが出來る、但しマルク拂ひ船賃の送付には制限を設く

一、船賃並に船內に於ける必要金額を超へる金額は再び獨逸國內に拂ひ戻すこと

一、獨逸に於ける外國商社の支店前年度當該地域に於ける外貨拂ひ總額の五割まで本店に送金することを得

通貨問題の
解決慫慂
大平洋會議

【バンフ一日】太平洋會議は依然經濟問題を中心に討議を進めて居るが、一日問題として提出されたものは目下ルーズベルト大統領が大童に其の完成を急ぎつつある全國產業復興計畫の檢討であつたが結局、右の復興計畫は目下實行の途上にあるもので、これが更に具體的な進展を示すまでは各國は靜觀の態度を持して其の成果を待たうと云ふことに各國の代表の意見が一致した

席上、支那代表は爲替安定の必要を述べて左の如く語つた

現在の狀勢に於て一層大きな問題の單なる一要素に過ぎない關稅協定の締約並びに財貨の自由交換を基礎とする廣汎な國際貿易政策を實現するには先づ各國は通貨問題を解決しなければならない……と

日本の印棉不買
印度關稅收入に
忽ち大打擊

【東京廿六日】最近の情電では、印度に於ける印ど政府の關稅引上げ方針の採用後に本年四月十日の對日通商條約廢棄通告後に於ける關稅收入は激減し、ために日印シムラ交涉に就ても印ど側としては極力これを纏めたき意向を强めて居ると見られて居る、即ち本年度の關稅收入は四、五、六の三ヶ月間に於て既に前年に比し千五百万ルーピイの激減を來たし本年中には一億二千万ルーピーの減少に達すると共に、他方印ど市場に於ては印棉不買の爲め棉花が下落し特に棉作地方の地主の收入に大影響を及ぼし、その結果稅金の滯納者續出の傾向にあるが、これ等の地主及び借地者は印ど立法議會に相當勢力を有してをり、從つてマンゴール始め各地の棉作業界は該議會に近く何等かの政治的處置に出ずるものの如くである

伊國銀行
利下げ

伊國中央銀行は公定割引利率を九月四日以降四分より三分半に、亦貸付利率を從來の五分より四分に引下げた

伯國の金流通停止

新聞の報ずる處に依れば他國が現在行つてゐる如く、伯國內に於ても政府は自國內に於てあらゆる金の支拂を停止する旨の說が勝利に歸した

本法令は臨時大統領の署名に依つて近日中に決定する見込である

州勞働局長
近日着任

前執政官ワルドミロ將軍の辭任と共に辭表を提出した州勞働局長フレデリコ・ウエルネク氏の後任としてドットール、ゾートラ・ロドリーゲス氏が任命近日着任の筈である

……伯刺西爾年鑑
豫約取次並販賣所

▲單一豫約取次所

ポレピイ地方　川原政右衛門氏
アケウドス地方　森　岩楠氏
サンタクルズドリオペルド地方　米田　香志氏
シャパンテス地方　國吉　眞正氏
ペンナポリス地方　石井　三郎氏
ピイラチイニンガ地方　金澤銑三郎氏
アメリカ地方　關　純氏
モロアゲウド地方　白水　紋造氏
イタウユピイ地方　村上榮太郎氏
堀江留太郎氏
マツトン地方　木村　貞次氏
徳尾傳一郎氏
リオブレート地方　渡邊　久氏
メクアリチンガ地方　安樂　時義氏
イナシオウシヨア地方　大熊　利平氏
江上　伊七氏
アラ、クアラ地方　相田　寛夫氏
サンタ・アデエリイヤ地方　野殿末太郎氏
早野　彌作氏
ウヤブラ地方　松本　米藏氏
イツペエラバ地方　菊池　清藏氏
ペエドレグリヨ地方　野口　〃造氏
ゲアラ地方　田中　國義氏
ウペエラバ地方　中村　牛哉氏
フランカ地方　佐々木政信氏
イガラバヴア地方　八ツ田一藤氏
エンウネエイロ・プロウドオスキイ地方　南澤　利治氏
リフアイナ地方　山口　善藏氏
ペエイロポリス地方　河內　健藏氏
サアクラメント地方　茅島藤太郎氏
アラミイナ地方　野村　峯夫氏

豫約取次並販賣所

ウヨセエテオドロ地方　柳　宇太郎氏
ピイケロピイ地方　小林　好平氏
アゲアレ地方　山下　明良氏
サントアナスタシオ地方　山口祥吉郎氏
プレシデンテペエルナルデス地方　遠藤　英一氏
オウリンニヨス地方　須山　勘一氏
クアタ地方　杉本　金松氏
ランシヤリイア地方　北御門元輔氏
ウヨオン・ラマリイヨ地方　柞磨　宗一氏
サアベエザル地方　粂　藤太郎氏
セルケエイラセザア地方　水谷　熊次氏
パラクアス地方　今川　善一氏
カンパラ地方　上野　米藏氏
パンデエイランテス地方　河崎恒太郎氏
コルネリオブロコピイオ地方　北川　貞氏
インガ地方　淺尾　實造氏
グリセリイオ地方　青木　順作氏
ヴアルパライソ地方　佐藤　益治氏
小野田敬治氏
ルツサンピイラ地方　有賀　德次氏
森田　万藏氏
前田藤吉郎氏
齋藤　幸氏
ノヴアコイボニイア地方　廣瀨升右衛門氏
カタンゲーヴア地方　萱森彌之次氏
ボンペエイア地方　古瀨　鶴松氏
サントス地方　成功館　日本人會
潮ホテル　三笠ホテル

右記地方へそれ〴〵送本配給方を依賴いたしましたから御豫約者は通知書御持參の上前記の取次所より御受取り下さい
尙購入希望の御方も右販賣所より購入の程懇願致します

サン・パウロ
カンポ・グランデ間
航空開設

現臨時大統領は聯邦土木工務省の名で、サンパウロ市及びマツト・グロツソ市首府、カンポ・グランデ間を結ぶ航空輸送契約を民間會社と締結することを許可した

これには一粁當り最高三粁の政府補助金下附が許可されてゐるがその報償として一週一回の定期往復をなさればならぬ義務がある

未だこの會社に依つて契約されるか不明であるが土木工務省の交涉具體化に依て決定を見る筈である

聖市に於ける販賣所
中矢商店　羽瀨商店
遠藤書店　東洋書院
豐吉商店
伯刺西爾時報社

お忘れもの
日本人御ふが弊店でお買物の際子供持ちのオペラ・バツグを置き忘れになつた方がありますから保存してありますからお序での折お持ち歸り下さい
ア・シダデ・デ・フロレンサ

◇紛失廣告
▲ズツク製トランク一個（中古）長サ二尺一寸橫一尺一寸五分本人の寫眞數葉在中其他雜品七月廿七日サントス着
アリツナ丸便
高知縣人　西森熊之助
Caixa Postal, 363
E. Birigüy, L. Noroeste

遠藤書店拾周年記念賞
武藝賞京綴金貳百ミル受領
茲に感謝を表し併而御發展を祈る
聖市アツベテス街七六番三號
大村正男

御挨拶
謹啓各位益々御多祥の段奉賀候陳者私儀家事上の都合に依り去る八月廿三日出帆のアエノスアイレス丸にて歸國仕り候在伯中は格別なる御厚情に預り且つ出發に際しては御見送りを辱ふし又過分の御餞別迄賜り厚く御禮申上候歸國に臨み皆樣の御健在御發展を祝し御禮御挨拶申上候
九月二日
ジユキア線
仲宗根松三
辱知諸賢

◇見習募集
拾五六歲前後の徒弟
二、三名至急入用
委細面談の上で！
聖市裁判所前
木村洋服店

Prudencia Capitalização
Rua São Bento, 49　São Paulo
八月分の貯蓄債券當籤布告
當八月三十一日午後三時半聖市本店に於て公衆の御立會の上抽籤が行はれ次の當籤組合せ文字の八本籤は左の通りであります
UMT
EFA
QFI
KXS
ICU
HXHj
OVKj
TZMj
各自御所持の債券記號を御引合せ下さい御當籤の方は即時本店に於て額面金額を御支拂致します
ブルデンシア貯蓄銀行日本人部
債券所有者日本人各位

聖市郊外
イタケーラ植民地
（1）一アルケールの地代—現金拂の時は一、五〇〇—三、〇〇〇餘
（2）五年間の月掛拂の時は一一萬六、〇〇〇餘
（3）借地—當植民地何れの所でも一アルケールにつて一ヶ年二五〇餘—三〇〇餘
◇詳細は問合して下さい
當植民地案內として寫眞帳無料進呈致します
イタケーラ植民會社
Cia. Commercial Pastoril e Agricola
R. S. Bento, 33—Sala S. Paulo Caixa 2740

日伯
陸上競技大會應援興行

豫て御披露申上げ置き候通り來る九月八日（金曜日）午後七時半より皆樣御馴染の勞働會館に於て左記出演者大車輪のもとに日伯陸上競技大會應援興行を開演可仕候間萬障御繰合せの上是非〳〵御來觀下され度伏して奉冀上候　敬白

各位

▲出演者氏名（順序不同）
杵屋音丸　天花嬢
同　二三次　宮本靜夫
宮川照子　清木旭晴
同　君枝米田福助
福岡天一
合同大一座

「先ず自ら燃へよ、然らばその火必ず他を燒かん!!」我が社の熱誠の迸るところ、そは果して諸賢の胸を衝くに足り、我が社が營利を省りみることなく、只管同胞南米發展への永遠の策を目し全力を傾倒して完成した「伯刺西爾年鑑」の刊行は今や全南米の隅々にまで普く、絕大の歡乎裡に迎へられ更に遠く一万數千浬の海の彼方、母國日本に於いても豫想を絕する稱賛を受けつゝあり、ために我が社發送部の沽躍は愈々白熱化し、繁忙極りない有樣であります、未だ御購入なき諸賢には即刻御申込みあり、是非「家書」として一卷を備へらるべく、我が社は充分の確信と自負とをもつて敢てお勸め致します

伯刺西爾年鑑
・定價　廿五ミル・
・書留送料一ミル二百・

伯刺西爾時報社
編纂發行

八月・珈琲輸出不振

前月比・約二〇万袋方減少

【リオ一日】伯國聯邦外務局の發表に依れば、本年八月中のブラジル諸港の珈琲の輸出狀況は左の如くであつた

港別	對外	對内（沿岸）	計
サントス港	八三五、五七四	一、三九三	八三六、九六七
リオ港	二九六、三二七	一〇、一五二	三〇六、四七九
ヴイクトリア	一二二、六七七	一六、六四四	一三九、三二一
バイア	四、九七七	一、八四八	六、八二五
レシフエ	九一一	二、七八八	三、六九九
パラナグア	六、〇一八	三八三	六、四〇一
アングラ	八、七五〇	五、〇〇〇	一三、七五〇
計	一、二七五、二三四	三八、二〇八	一、三一三、四四二

これを前月に比すれば一九四、一五二サツコの減少である、五六月は計二、八二一、〇三九袋で平均一、四一〇、五一九袋となる、尙八月末現在ストック高はサントス一、三四二、〇四五袋、リオ、三九八、一七五袋、ヴイトリア、一四一、三五三袋、バイア三三、二八五、レシツフエ一二、五二〇袋、パラナグア一八、四三七袋、アングラ一八一、七三四袋、計二、一二七、五四九袋

みかんの値下りは

中歐洲の輸入防遏から

◇……商務官の通信

【リオ廿九日】聯邦外務省はロンドン駐在商務官J・A・ヴアルボーザ・カルネイロ氏から最近英國に於ける伯國產ランジアの値下がりに關して詳細なる報告に接した同報告に依ればランジア値格の動行は大略左の如くであつた

伯國產ランジアの本年度の英國輸入は四月廿五日に眞荷したものから始まる、初荷は一七六箇が十七シルリングで販賣された、これが十日内に十三シルリンク六ペンスに下落、以來多少の反動騰貴は見たが、大勢は下落の一途を辿り、七月五日以降は左の如き動きであつた

七月五日ロンドン市場

西班牙產	五志三片	
伯國	九志三片	
南阿	一〇志三片	
リバプール市場		
西班牙產	六志	
伯國	一〇志三片	
南阿	一〇志三片	
北米（加州）	一一志六片	

七月十二日―この日遂に水準價格を破つた

倫敦市場　リバプール

西班牙產	三志六片	六志〇片
伯國	六同六同	九同
南阿	九同	一〇同三同
北米	一一同	一二同三同

七月十九日は一般に六、九片方の反騰を見たが

七月廿六日　リバプール市場

西班牙產	八志	
伯國	九同	
南阿	九同	
北米	一〇同	

倫敦市場に於て伯國ものは七志

北米もの三、六片方高

英國向各種ランジアの平均價格を見るに四月廿日以降七月末日までに左の如くであつた

倫敦市場

西班牙もの（二四〇箇）七志二片
ランジアフア（一〇〇―一二〇箇）一〇同六同
伯國ものバイア種（一七六箇）一〇同六同
ベルナ種（同　）八同二同
南阿もの（一七六箇）一一同一同
北米もの（二一〇〇箇）一一同六同
リバ・プール市場
西班牙（二四〇箇）七同一一同
ランフア（五月初旬迄）（一〇〇―一二〇箇）九同
伯國（バイア）（一七六箇）一〇同一〇同
伯國（ベルナ）（同　）一〇同二同
南阿もの（一七六箇）一〇同二同
北米もの（二一〇箇）一三同三同

× ×

價格下落の原因は

中歐州の市場閉鎖

西班牙產密柑の英國輸入は本年度は例年以上に永引いた、これは主として、西班牙密柑の收穫が非常に豐富だつたのと中歐洲諸國に於ける密柑の輸出が思はしくなかつたゝめである、本年度の中歐洲諸國の市場は諸國が輸入防遏で閉止の形にあつた從つて五月收穫を爲したばかりの血色のよい西班牙ランジアが英國市場に殺到した、これはこん次の伯國ランジアの著しい壓迫となり、値下りを示すに至つた原因であつた

伯國產業の振興に

通貨膨脹を計れ（一）

ブラジルに於ける通貨發行高が餘りに過少で膨脹政策の必要は從來度々論ぜられかのオツト・ニーマイアー卿もブラジルの廣大なる領土と市場の散漫した點から見て、通貨はゆうに三百萬コントスは必要であらうと云ふ意向を示したことがあつた、最近世界が勇敢にインフレーション政策に邁進する傾向に見てブラジルも通貨膨脹を希求するこゝが大をなしつつある本文は前珈琲院總裁アルマンド・氏の所說である

一九三〇年來の世界的未曾有のパニツクの中に、殊にブラジルは珈琲價暴落にノツクアウトされ沈滯し切つて居る我國經濟及び財政問題に對して、相續政府の何等根本的對策法が講ぜられて居ない、而も廣大にして肥沃、天惠の富源を有す我國であり乍ら餘りに進展の遲々たる歩みに我等は考慮せねばならぬ、而して我國民の所得と他國のそれとを比較せんか、其時八、六一一、〇〇〇キロ平方米の我大地からの慟哭を聞く

温暖なる氣候、豐穣の地、北州を見よ、先づ香氣薫る煙草、ゴム、種々のココ、椰子脂、マンジヨカミイリヨ、カカオ、カンナ、殆んどの、植物果實栽培に好適し、降つて南部は北部に劣らずブラジル輸出の大宗、珈琲を主作として、バナナ、ランジヤ等豐富なる雜作地を有し、更に南方に降れば蚕棉、胡麻、落花生等等中部に於ては牛、羊の牧畜が一大美觀が沃野に展開し、重疊たる山脈には無限の鑛物を秘めつつ、現代メカニズムに對して神秘靜寂の微笑をたたへて居る

自給自足といふ機構を容易に構成出來て生產物の過剩は輸出に供すならば誰が考へるも促進發展の可能性を充分に持つ國である、だが經濟なるものの根本的條件金融を見る時に我が國の貧乏國たる所以が一目にしてうなずかれるのである、而してそれは當局者の行政の缺陷でもあるし我國民の無覺醒からであつて因は上下一致にある

◎經濟の硬化の原因

一、通貨の不足

二、農業者及び牧畜業者への爲の資金融通銀行の缺乏

三、内國製品を全世界に普及さすべき機關の缺乏等である

通貨の不足の點を研究するについて、左に、各州別に銀行の保有金を掲げる

ミナス、リオ等は

珈琲の收穫減少

八百五十萬サツコ

【廿九日】收穫調査委員會はガレーノ・ゴーメス氏議長の下にリオ市珈琲取引中央部に開催、一九三三―三四年度の珈琲收穫高はミナス州、リオ州、エスピリト・サント州に於ては約廿パーセント方減少の見込で八百五十萬袋程度と見られてゐると報告した

本年度聖州收穫棉

八月十五日迄の格付數量

花の去る八月十五日迄に中央市場に依つて格付された數量は二八、七四二、三三〇、九厨で、昨年同期に比し一二、六〇三、〇九四九厨の增加であつた

品級別	數量（厨）	對比 一九三二年	一九三三年
一級品	一八二、八一一、五	一、三二一	一九三二年
二級品	一、九四一、七三八、〇	八、二〇	〇、六四
三級品	七、九四四、二三九、三	二八、五九	六、七六
四級品	二、三四〇、六六三、一	三二、〇七	二七、六四
五級品	五、五九九、五一〇、九	一九、七七	三九、四六
六級品	一、三七三、一九〇、四	六、五六	一九、四八
七級品	二六五、〇七二、〇	二、一四	四、七七
八級品	五五、二八〇、八	〇、七一	〇、九三
九級品	二一、九三三、四	〇、二九	〇、一九
九種級以下	一七、九八一、五	〇、三五	〇、〇七
計	二八、七四二、三三〇、九	一〇〇、〇〇	一〇〇、〇〇

尙、八月十三日三一日迄の格付棉に於て最小纖維長は二七粍

最大は二九粍であつた

聖州棉價格の騰落は

米棉收穫に依る

當局の公表を注視する聖市々場

聖州市場の本日發表に依れば、昨年度の棉花收穫に比して、本年ど年は下級品の率の著しく減少した、而して中級品即ち四級品乃至五級品の率がこれに反して增加してゐる、去十六日以降八月廿一日迄の格付に依れば棉花の最小纖維長は二七ミリで最大が二九ミリであつた、本年ど棉花の收穫狀態は眞に惠まれてゐた、農務局は本年收穫高を二千六百五十万キロ見當に豫想してゐたが、聖市々場に於て八月末までに格付をなした總棉花高は二千八百七十四万二千三百三十九キロで、更に殘余が二三百万キロもある見込みなゝてゝゐるから本年どの聖州棉花收穫高は實に三千一百万乃至三千二百万キロだらうと見てゐる

聖州棉花價格は下向きで現在、軟調を呈してゐるが、一般取引業者は高値を見込して市場搬出をてびかへの氣味である

一方聖市々場關係者はこん後の棉花の價格の騰落は一つに北米の本年ど棉花の收穫高に依るもので、收穫高は來る九月八日北米農務當局から公表さるる筈になつてゐるので、棉花取引業者は同公表に對して多大の注意と着待を以つてゐる

バイア砂糖激減

バイア州に於ける砂糖の生產高は最近季節の不順と、價格の低落とが原因して一般にカンナ製栽培は著しく不振を極め、昨年度に於けるバイアの砂糖の生產高は激しい減少を示した、最近十年間に於ける統計を見る（六十キロ入袋）

一九二二―二三年	六〇〇、〇二一
一九二三―二四年	三九四、二一九
一九二四―二五年	六七七、六七四
一九二五―二六年	六五九、三二九
一九二六―二七年	七〇三、〇〇〇
一九二八―二九年	四〇六、六九一
一九二九―三〇年	六八七、三六〇
一九三〇―三一年	五三四、四〇四
一九三一―三二年	五五九、三四九

八月中旬

日本貿易狀況

【東京廿四日】日本十六港に於ける八月中旬の外國貿易概算は左の如くであつた

（單位千圓）

輸出	五一、七八三
輸入	三九、四一四
合計	九一、一九七
出超	一二、三六九

尙一月以降の累計、入超一億三千八百十七萬五千圓

これを重要輸入品別に見れば（千圓）

輸出	生糸	一六、〇〇七
	絹織物	九、〇九三
	絹織物	一、六五四
輸入	綿花	一四、八一一

◇金ストック激減

北米金保有高は六月中八三、八七九千弗減少、銀は五三八六千弗輸出、二、五六二千弗輸入

聖市珈琲取引中央部調査

聖市主要農產物相場表

八月一九日現在――中央市場價格

品名	30日	31日	1日
珈琲　十基	12$500	12$500	12$500
砂糖　四級　六十基	59.000	60.000	60.000
同　特上品	33.500	34.000	34.000
白同　下級品	53.000	53.000	53.000
米　一等品　六十基	48.000	48.000	48.000
同　並等品	11.500	11.500	11.500
マンヂオカ粉　四五基	35.500	35.500	35.500
小麥粉（內國產）	28.000	28.000	28.000
フエジヨン・クラロ　特上品	11.600	11.800	12.000
ミリヨ・アマレリニヨ　60基	10.800	11.000	11.200
同　アマレロン	—	—	—
同　普通品	40.000	39.000	39.500
アルゴドン　五級品	51.000	51.000	50.500
セボラ（南大河州產）六十基	.390	.345	.350
アルフアルフア　一基	106.000	106.000	106.000
豚脂　六十基	72.000	72.000	72.000
綿實油（正味三六基入一箱）	46.000	46.000	48.000
馬鈴薯　アマレラ　上等	1.000	1.000	1.000
バナナ　輸出向　一房	49.000	49.000	49.000
石油（スタンダード二罐）	4.200	4.200	4.200
鹽　普通　二十基			

（註）棉花格付もの（摘要）珈琲軟調

Ver é Crer 拓ラブ

北パラナ移住地 トレスバラス 分讓

トレスバラスの土地は！

來たり見よ

◇…本年度分讓地は殊に土地平坦、岩石なく、パルミット密林…◇

◇…海拔六百米内外、氣候良好、風土病無く、霜害の憂無し…◇

◇…珈琲、米作、カンナ、ミイリヨ、フエジヨン、養豚に好適…◇

◇…支線道路は各ロツテに通じて入植に便利…◇

◇…土地代は無利子五ケ年賦、一アルケール五百五十錢内外…◇

◇御視察歡迎◇―一日早ければ一日の利あり

◇安住百年の企業地

案内書無代進呈

トレスバラス移住地支配人白井介仁

FAZENDA TRES BARRAS

Caixa Postal, T. B. Est. Villa Jatahy

L. São Paulo-Paraná

有限責任 ブラジル柘植組合

Caixa Postal, 2975　S. Paulo

Dr. Ivan M. de Vasconcellos
MEDICO E OPERADOR
聖市醫學科大學產科病院婦人科擔任
ドトール　イ・エメ・デ・バスコンセリヨス
診療所 Rua Libero Badaro 23 5º andar Sala 46-47
午後四時――六時まで
住宅 Rua Brigadeiro Tobias 70 S. Paulo

◇產婦人科專門電氣治療

料亭富田家
聖コンセレイロ・フルタード街三七番電話二一六七六七
市
御來駕の程伏して願上奉る

富田家は御料理がおいしく女給は化粧ひでお客に御滿足を與ふゝと壹〇〇%……

歯科
午前九時―午後八時
岡山
聖市コンデ・ド・ピニヤール街十五番
「旭」大和旅館の中間

運勢開拓悲運轉換法
◇天惠福運　◇家相方位
◇適業相性　◇姓名判斷
遠地の方は姓名、生年月日明記各一件五圓御送金次第詳細致す
運勢相談所　山田惠豐
P. O. de Mello 10 Mad. dos Francos, Central

料亭あをやぎ
聖市コンセレイロ・フルタード街十二番
電話二一九四八
（元瀨木商店跡）
精々御勉强申しますから何分御贔屓を願ひます

營業所
今般下記に營業所を設け時に一層一倉に勉强致ます
便の意得ての御用命
……程の命用御ばれば
ましる

建築塗キンペ一切・室內裝飾
ス塗・か一んばんか一式請負業
營業所　聖市デンコ市セルサ・ス一九
電話　二一七二三
聖市エニヒロイ街一九二
雄重納新

Bianor Figueirôa
R. Florensio de Abreu, 38
Tel. 2-7419　São Paulo
護模製品・エボナイト加工品專問商
管ゴム各種小各用水消毒器灌漑給水
自動車其他小車のタイヤ類一式の御用は確實と廉價で信用ある當店を多少に拘らず御利用下さい

HOTEL MIKASA
Telephone 292 Caixa 657
Rua Braz Cubas, 264-266 Santos
サントス市目抜の場所三階建
プラスクーバス街二六四―二六六
御旅館三笠
◇大阪商船會社指定切符仲介所
◇歸國手續一切無料で致します
小淵友市
▽輸入品通關手續
▽輸出品運送取扱
▽船舶賣込商

ASSUCAR E MERCADORIAS EM CERAL
奥地發展の商家各位！
求めよ？聖市商品取引所のギレチン・コンメルシヤ及相場表を（進呈）
ROMEIRO PINTO & Cia.
Caixa Postal, 691
S. PAULO
御注文は相場表に準じて前金にて取扱を乞ふ
ロメイロ・ピント商會

Trav. Grande Hotel 3
Caixa Postal, 1152　São Paulo
△販賣部では各種の優秀品一切を取揃へて最も廉價で御用命に應じます
萬年筆及附屬品
高級インキ
其用具
△修理部では如何なる破損に對しても絶對完全に實費を以て御用命に應じます

農家の寶器
大賣出し
印プランタ器
ノロエステ線リンス驛
中村鐵工場
郵函一五四

K. Kanabara
金原電氣工業舍
聖市支店 Rua Francisca Miquelina, 23 S. Paulo
Rua Gerson França, 7-80 Bauru Noroeste
科目（電氣治療器各種・電氣計器類・電氣信號器・ラジオ・電熱器各種・照明器具・蓄電器）
科目（應用電氣設備・電線路・電動機・發電機・水力及火力電氣工事設計・水力調査工事監督）

Hotel Japonez
北パラナの關門、御移轉御視察に便利を計ります
汽車發着時間毎に驛にお待ちして居ります
小早川旅館
ソロカバナ線オーリンニヨス驛
郵函――七

自動車
の修繕は大石修繕所へ御申付けを願ひます
迅速、叮嚀、技術優秀、必ず御滿足を與へます
大石自動車修繕所
マリリア町タマンダレ街七番（シネマ通り）

S. PAULO Photographico
サンパウロ寫眞店
近代の家庭には必ず安い、實用的素人用の寫眞機を備ふ必要があります
子弟の幼時から其の發育し成長し行く實況を撮つし家庭記念帖を造る事は父兄の義務かと思ひます
自分の農場、シヤカラ年々の發達の樣を撮り記念帖を作る事は無限の趣味があります
當店は素人寫眞術を日本語で無料通信教授致します
寫眞機材料一般の御注文は日本語で種類價格を知り度い方は御申込次第無料で當店の日本文の定價付カタログを送呈致します
CAIXA POSTAL, 3526
Rua São Bento, 34　São Paulo

清潔叮嚀親切を旨として入植視察者へ便宜を計ります
アサヒ旅館
伊藤新吾
ソロカバナ線ランシヤリア驛前　郵函一五四

文藝

セツソーン

本社懸賞當選小説　第二等

霧

（E）　笹島麗子

翌朝、非常に新らしいい氣持で歸耕した耕主に事務所で會つた

『僕は日本から來て二ヶ月にもならぬ者で何の經驗もない者ですが使つて頂けませうか』

卒直に申出た所、見るからに世評通り現代の俠客といつた風貌の耕主は、數々の辛苦を嘗めて廣くは神山植民地狹くいへば神山耕地の基礎を造つた人らしい豪膽な氣性な現はした、六十路近い白髮の下の道具立の大きい童顏を完爾させて言下に承諾してくれた。それは神山氏の同胞待遇法の第一條とでもいへやうが彷彿にゐた支配人の顏からも何かを讀んだ故もあつた。

『○は隨分若い者を虐めますからな、其點は充分覺悟してないて貰はんと不可ませんぞ。○はブラジルに來る者は内地にゐる若い者より氣慨があると認めてゐますから其積りで使ひます』

言渡されて一寸驚ろいたが死線から轉歸をとつた牧田には言葉通り或は其以上な目に遭はされても大丈夫だといふ自信があつたから力强く返答した。

『僕は誓つて御言葉通りにやらうとおもひます』

それから彼のブラジル農業に立脚した勞働生活が神山耕地に於けるコロノ生活の第一歩が蹈み出された。

×

何時か鍬にも慣れて來た。仕事の能率が上るのと反比例に疲勞を感ずる事が少くなつた。日曜には獨身者の宿舍の周圍にある菜園や花畑のて入、その暇々に板切か寄せ集めて家具を造つた。本職の指物師の造つた品より遙に素朴で新鮮味の溢れた一種の藝術品が出來上る。狹い中にカマ許りだつた彼の室に小型なメーザから腰掛、一寸した植木台のやうなものが一つづゝ殖えてゆく。始めは何をするにも自分の心持を紛らせる爲、傷れた心を勞はる氣持で自分自身に奉仕する、そんなしゆ段であつた勞働がいつか眞底から樂しくなり始めて牧田はだん〳〵土が可愛くなり、小さな道具を造つて子供のやうに嬉しがる自分を又樂しむやうになつた。海の生活も（彼はブラジル通ひの船の機關士だつた）好きでなつたのであつたが土の上にも生甲斐がある、自分は海にも陸にも生きられる、さう思ふと非常に愉快である。そして彼は漸次土に根を下し始めたやうに思はれた。彼が船中で見初めて万難を排して婚約し、一旦歸國してブラジルの土を踏んだ七日目に急死した乙女の遺志通り、二人前の働らきが是から出來るぞと彼の心は勇ましく武者振ひする。其儘に進んで行つたら牧田は實際新生の彼方に太陽を仰ぐことが出來たらうと思はれたが、人生はローマンスだ、ローマンスが人生だつた。一月經つた、二月經つた。雨季に入つて濡れながら働いたが病氣にもかゝらずわき目もふらず强烈な日光の中で精進した牧田は頗もてもめつきり日に焦けて、隣室の室内で事務を取る柳瀬の白皙なのと比べたら全く赤銅造りの仁王樣のやうだつた。宿舍中では二人の仲の好いのをやゆして華奢な柳瀬に牧田夫人の名稱な附けた。柳瀬はさう言はれる度にも女のやうに顏を赤らめる程大人かつた。（續）

春の回想

北パラナ　阪本滿壽男

春だ、さうだ、春がきたのだ
來る年ごとに
新らしく、自分の頭に
よみがへつて來るものは
あの長閑な郷土の風景である
霞みにおほはれた
櫻花のかげに見ゐる
草が屋の中から
靜かに眠むたげに、響くはた
織の音、
麥のいろ農き、たんぼ道を
あの子と語りながら歩んだが
いよ〳〵別れる時
「わたしを呼寄て下さいね！」
堅くても握られて、胸むだら
せた自分なのだ
あれから
三年の星霜が過ぎてゐる
あの子はどうしてゐるのだらう
空が謂にとざされて、太陽が
鈍い光を投るこの頃は
なぜか思はれてならない
あゝいくら過去を追ふたとて
過去はすべて夢なのだが

評論

「帝國主義か正當防衛か？」を讀む

"Imperialismo ou Legitima Defeza?"

Por A. Kondo

而して最後の第三條は第一條第四項の適用に關する規定であつて、所謂『機會均等の原則』の規範を各國民の商工業に對し與附するを認めてゐる、以上な見るに日本のマン洲國承認と抵觸する規定は一衆の自發的民意の總意に從つて獨立した白幡が生れた事實を以て九ヶ國條約の侵犯なりと斷ずるは蓋しもとより謬見たること言を俟たぬところであり、更に又日マン議定書の調印を以て九ヶ國條約第一條第三項の門戸開放の原則に悖ると言ふが如き見解を固持する者もあるが同議定書中にはこの門戸解放の原則に抵觸するが如き規定は存しない、他方列國は一九二二年の華府會議に際し、日本がポーツマス條約に依つて獲得したマン洲に於ける日本の權益を再確認したため、右九ヶ國條約に於ては、マン洲に關する限り何等考慮されてはゐない、而も列國は、日本が本條約の調印に當つて、ポーツマス條約に對する日本の留保を條件として參加したと云ふことを百も承知してゐる以上、尙更マン洲に於て日本が有する諸權益は當然確保さるべきものであることは議論の存せぬ處である、以上の理由を以て日本のマン洲國承認は、九ヶ國條約、聯盟規約と相反する等と斷ずべき筋のものでないことが明白となつた

×　×　×

以上の如く本書の著者はマン洲問題に關し詳細に檢討を試み、その結論に於て、苟も斯る重大なる問題の批判に際し事實の探究を行はず、單に理論に馳るは輕卒なりとし、日本がマン洲に於て斷乎たる處置を採るに至つた理由—即ちマン洲事變の主因は要するに

一、久しきに亘る支那内政の混亂にあること、この點については リットン調査團迄が認めてゐる

二、この無政府狀態の下に排外政策、外貨排斥が公然行はれ、加ふる匪賊人梁し、支那に於ける外國人の生命財産に脅威を與へたこと

三、支那を次第に蠶食するソヴイエトの赤化運動の脅威

四、以上三つの事實は、取も直さず將に支那が亞細亞文明を沒落に導くものである、即ち支那の大亞細亞主義に對する極度の反抗である

五、この亞細亞文明の沒落は日本にとつて致命的である

即ち日本は生死の岐路に立ち、その何れか一を迎ればならぬ運命にあつた、前者を進まんか、勿論途上幾多の困難に遭遇は免れぬ處であるが却りて靜觀主義に終始し、後者に從へば、支那の暴虐、赤露の侵略によつて日本は死を撰ぶことになる、實に九月十八日夜半に於て日本はこの極東平和の大敵の挑戰に對抗して當然の自衛權を行使したものである以上日本を以て帝國主義の化身と稱するは蓋し以上の事實を知らざる輩の言ふ處であり、日本の執れる行動は當然自衛權の發動に外ならざる事疑を容れぬ處であるとなし、本書を題して『帝國主義か正當防衛か？』と爲し以て讀者をして日本の採れる行動が正當なる所以を熟知せしめんとする理由は實に茲にあると斷じ、讀者をして首肯せしめるに充分である

×　×

以上を以て本書の重要なる部分の大要を述べたと思ふ、尙この外に第四編第一章は熱河問題、同第二章は太平洋委任統治權問題、最終編の第五編は上海事件となつてゐる、第四及び五編は比較的新なことであり、讀者の充分承知の處、又委任統治問題は本書の著者が特別に研究中で、何れ近々ォの權威ある雜誌又は新聞に發表の筈でその際改めて之を批評して見たいと思つて省略することにした、兎も角以上のことが伯人の識者間に汎く知れ渡つたことは筆者としても洵に愉快であり、茲に著者の勞を多さと感謝の意を表して置き度い、大分久しくだら〳〵と書き續け、重復した點が尠くないのは特に本紙の讀者の御寛恕を御願して置きたい次第である、尙本紙の讀者中希望者もあるので本書（定價八圓）の取次所を紹介しておくことにする（完）高岡生

（*Livraria Records, Rua 15 de Novembro No. 104 S. Paulo*）

獨身者の歌

第一區ボラ　嵯峨

『俳壇苦言』は次號に繼續します不悪

思ひ人吾を思ひてあるやなし
心淋しく
今日も暮れ行く
獨り寢の閨こそ心ほらかに
妻欲する心なきにあらねど
苦しさを言葉に出さず
かみしめて
歇ほがらかに歇ふ傷心
獨り寢の閨に安けくて足を
伸べ煙草吸ひさし
夢に入りけり
今宵しもよき夢見んと
思ひつゝたゞ一人
寢の閨に入りぬる

シネマランド

映畫物語

桂小五郎

—(3)—

介之・滇堂

三條河原は月に濡れて
たゞ、せん〳〵たる水の音と虫の聲だつた。

命をかけた一瞬の逢瀬

幾松の目にあふれるら涙の露。

乞食姿の小五郎だつた。

幾松が小五郎にわたした紙片を月の光に讀んでみれば、それは全國勤王の同志が、血を流し、死命にかけた唯一の念願、討幕の導火線たるべき

薩長土三藩の聯合成る！

だつた。そして、會する場所と時刻は

明夜嵯峨天龍寺に—

だつた。

小五郎の顏は、歡喜に輝いた。—だが、そのとき、乞食となり通行人となつて、小五郎の身邊にひしひしと迫り來る新せん組の精鋭數十士。

三條橋下に白刃はひらめいて

斬るぞ、來い！

劍士、桂小五郎の颯爽たる劍の亂舞だ。

◆

その頃ほひ、新せん組本部の奥深く馬上の使者は飛んだ。

會津藩家老秋月左門と近藤勇の密談數刻。——幕府の興廢、たゞこの一擊、天龍寺の會合を襲擊して勤王派領袖を一擊に擊滅。

これ京に於ける新選組

最後の奉公——

勇の血上に、まんまんたる鬪志、決死の色が浮ぶ。

◆

かゝるうちに、新選組隊士の勢揃ひはなり、隊長近藤勇が精拂ふ

愛刀虎徹一せんして先頭に立てば、暗夜肅々として行く嵯峨天龍寺

天龍寺本堂では、長州桂小五郎、薩州大久保、西郷、土州後藤ら、血判書を中心に、會するもの勤王の首領達。

あゝこの日あらんがため、幾多の生靈は認國の鬼となり、尊き血の犧牲の血は流された。今こそ死んだ同志も、地下に微笑むであらう切々たる感慨に、心と心とが一つにとけ合ひ、よろこびの涙が誰の瞳にもあふれ流れた。

しかし、彼等の上に刻々としてせまり來る危機

殺人團新選組の血に飢ゑたる一行の足、足、足

幾松は、この危急を知らさんために走る。菊路もはしる。

◆

ひしひしと天龍寺をとり圍んだ新せん組、幾松の決死的な知らせに立ち上がる勤王の志士達。

今こそ、血に報ゆるに血をもつて殺された同志の仇、新せん組と正面衝突の時だ、一せいに大刀をとれば、桂小五郎は叱咤した。

—一人で守る。諸君は大事な體だ新選組などと歸ふべき時でない。落ちられい。

大事の前の小事だつた。小五郎の言葉に、西郷も大久保も、無言、血涙の瞳と瞳、かたくてな握つて落ちて行くのだつた。

だが、次の瞬間、戸を突き破つて乱入する新せん組の隊士。——

菊路は、何處へ行つたのであらう——彼女は薩藩屋敷へ駈け込んだ素破！われらの袖を新せん組の毒刃から奪還しろ！天龍寺へ、天龍寺へ、援兵ははしつた。

——桂か！

——近藤か！

兩雄は、こゝに劍を交して對峙した。勇の背後には新せん組の劍士群、小五郎の後には薩州の精鋭。

時—慶應二年二月

倒幕の大令下る！（終）

菊路に、これを聞いた。立ちざきの廊下から、逃れるごとく菊路は去つて、月明、靜寂たる京の巷を疾る。何處へ？幾松のもとに。—仇、小五郎を討つべき絶好の機會ではないか、しかも、その機會を如何なる謀計あつて幾松に知らせやうとするのか。

だが、居ない。幾松は、そも何處へ行つた？

所司代へ、會津藩へ、馬はとぶ、急使はとんだ。

◆

かゝるうちに、新選組隊士の勢揃ひはなり、隊長近藤勇が精拂ふ

愛刀虎徹一せんして先頭に立てば、暗夜肅々として行く嵯峨天龍寺

天龍寺本堂では、長州桂小五郎、薩州大久保、西郷、土州後藤ら、血判書を中心に、會するもの勤王の首領達。

あゝこの日あらんがため、幾多の生靈は認國の鬼となり、尊き血の犧牲の血は流された。今こそ死んだ同志も、地下に微笑むであらう切々たる感慨に、心と心とが一つにとけ合ひ、よろこびの涙が誰の瞳にもあふれ流れた。

しかし、彼等の上に刻々としてせまり來る危機

殺人團新選組の血に飢ゑたる一行の足、足、足

幾松は、この危急を知らさんために走る。菊路もはしる。

◆

ひしひしと天龍寺をとり圍んだ新せん組、幾松の決死的な知らせに立ち上がる勤王の志士達。

今こそ、血に報ゆるに血をもつて殺された同志の仇、新せん組と正面衝突の時だ、一せいに大刀をとれば、桂小五郎は叱咤した。

—一人で守る。諸君は大事な體だ新選組などと歸ふべき時でない。落ちられい。

大事の前の小事だつた。小五郎の言葉に、西郷も大久保も、無言、血涙の瞳と瞳、かたくてな握つて落ちて行くのだつた。

だが、次の瞬間、戸を突き破つて乱入する新せん組の隊士。——

菊路は、何處へ行つたのであらう——彼女は薩藩屋敷へ駈け込んだ素破！われらの袖を新せん組の毒刃から奪還しろ！天龍寺へ、天龍寺へ、援兵ははしつた。

——桂か！

——近藤か！

兩雄は、こゝに劍を交して對峙した。勇の背後には新せん組の劍士群、小五郎の後には薩州の精鋭。

時—慶應二年二月

倒幕の大令下る！（終）

◆南聖植民地

優秀な處女林地帶の

—賃貸契約—

▲場所

サントスより汽車にて二時間

アレクリンより十二キロの地點

▲特色

米、カンナの栽培に適す、特にサツコ用纖維の栽培に最好適、一アルケールの收穫六千キログラム約六コントスの收益あり

生産物は全部當方にて買入れます

▲借地料

一アルケール＝百ミル

御希望の方は左記に御照會あれ

聖市 Dr. Osorio Av. 11 de Junho, 47

アレクリン　中川彦太郎氏へ

Okubo, Sakagami & Cia.

Corretores de Cambio e Titulos

Rua Estudante 6 Tel. 2-8496 S. Paulo

＝【營業種目】＝

◇兩替手形◇

◇證券、債券業◇

◇貴金屬金融◇

大久保民五郎コンパニア

阪上健吉

日本人側で始めて政府の許可を受け右營業種目を開始致しました、

何卒多少に拘らず御利用下さい

聖市エスツダンテ街六番

電話 二—八四九六番

CARLOS CORRADINI

CASA DAS SEMENTES

Rua São Caetano, 42　São Paulo

伯國最大の種子農具商　カーロス・コラジーニ商店

聖市　電話四—六三四七

新らしい

野菜草花の種—は品質嚴選の上歐洲諸國より直輸入し當店にて發芽保證の上責任を以て販賣します

各種野菜、果樹、殺虫消毒用霧器は完全無比で經濟的な

Vermorel 印を選びます

△各國各地よりの御注文に對しては最も完全な方法で確實迅速に御送達致します、御質問御注文其の他の通信一切日本文でどし〳〵御申越し下さい

美麗な本年度のカタログ及新價格表は御申越次第急送します

各種肥料、硫酸銅、硫酸鐵、硫黄、フォルミシーダ、アルセニコ

ベルデパリス等の農家必讀品一切の御用命に應じます

◆大阪商船會社指定切符仲次店◆

汽船發着表御申込次第送呈

サンパウロ

◆御投宿は

最古にして最も信用有る私共旅館組合の内を御選び下さい

末廣　コンデ・ド・ピニヤアル街一　Rua Conde do Pinhal, 1

日本　フロレンシオ・デ・アブレウ一二九　Rua Florencio de Abreu, 129-sob.

小川　コンセレイロ・フルタード街一七A　Rua Conselheiro Frutado, 17a

常盤　コンデ・デ・サルゼーダス街四一　Rua Conde de Sarzedas, 41

旭　コンデ・ド・ピニヤアル街二一　Rua Conde do Pinhal, 21

上地　ボニータ街一一　Rua Bonita, 11

東京館　マウア街二九一　Rua Mauá, 291

A. Rainha dos Bordados

Rua da Liberdade, 9 S. Paulo

最新流行の上品な御婦人用帽子及其の附屬品

婚禮用衣裳＝高級刺繍

下着類等の御用は商品の確實で且廉價な

ア・ライニヤ・ダス

ボルダードスに

（リベルダーデ街コンデの近く）

時常非

日本にスパイ跳梁

重要地帶を探査し　軍需工場等をねらふ

外國大使館員等

最近の微妙なる國際情勢に乘じて、スパイの活躍盛んとなり、殊に關東防空演習前後に於ける某國大使館附武官の奇怪なる行動の如きは既に本紙の報導した如くであるが、更に其の後、某國大使館員等の暗躍の手はゆるまず警視廳外事課並びに憲兵隊當局は極力これが警戒に當つてゐる、殊に、奇怪なのは、之等外國人スパイの手先きとして、常に日本人の活躍してゐる事實でこの貴國的汚辱行爲に對しては、當局も徹底的暴露を行ふ筈である

帆走に名を籍り　葉山を探る

某國公使館書記官某氏は、東京灣にヨット帆走と稱して、數回葉山附近に何事かを探査の氣配なので我當局は、既に忠告を重ねるところあつたにも關らず、依然、之を止めず、同地帶は我國防上重要なところなので、近く何等かの處置をとることゝ當局では愼重にその手配をなしつゝある

軍需品工場をねらひ　荒川堤を徘徊す

東京市荒川區陸軍省指定軍需品工場旭電化工業會社尾久工場裏ての荒川堤防附近を徘徊し、同工場の內部の模樣を覗ひつゝある

怪外人と之を案　內せる日本人ある

を折柄通行中の一青年が不審を抱いてこのことを附近の交番に急告したので直ちに警官が現場に駈けつけると件の二名は大いに狼狽し小型十三號の自動車に飛び乘り逃走を企てたので圖タクで追跡取押へ尾久署に引致して取調べの結果怪外人は所持する身分證明により某國大使館附陸軍武官補佐官陸軍中尉キユウ・アール・キユワー氏と判明

モツトーは　"死なう"!!!

園公を手榴彈で暗殺　身延山燒打ち計畫

一味中に女も混る　日蓮宗血盟團の全貌

七月二日神奈川縣逗子山林中で檢擧された日蓮宗青年血盟團一味二十八名は詳細に就き縣特高課で取調の結果、增上寺燒打ち、山室軍平氏暗殺陰謀が暴露したが、引續き追究の結果、更に西園寺公、田中智學師暗殺身延山燒打等の計畫が樹てられ既に準備に着手して居たといふ驚くべき新事實が發覺した、即ち去る二月四日盟主櫻堂事江川忠治（二九）を初め櫻花事私市道太郎（二七）、櫻信事鈴木直信（一八假名）、今井房男（一八假名）、同ちせ（二二）、同きわ（二〇）、齋藤榮子（二四）の七名が活躍中橫濱市伊勢佐木町の料亭成田屋で會飲し同夜江川、齋藤を除く五名は同區石崎町大和屋旅館に

引揚げたが、其際副首領格の私市は盟主から「法敵を倒せとの指令があつた」と稱し山室軍平、田中智學兩氏暗殺及び增上寺、身延山燒打を命令したところ、女盟士今井ちせは「山室氏は自分が面識があるから引受ける」と進んで同氏暗殺係を引受たので一味の最年少者鈴木櫻信は「それでは自分は西園寺公を暗殺しよう」と申出で暗殺しゆ段としてピストルは兎角失敗が多いのでて榴彈を用ひる事に決し、て榴彈の入しゆに苦心したが方法がないので自ら製造しようと科學書報によつて製造法を

研究したが遂に果さず暗殺決行もそのまゝ遷延して居る中去る七月二日盟主から「橫濱市杉田に集合せよ、次の行動は第二の指令を待て」との指令を受けて同所に集合、鎌倉鶴ヶ岡八幡宮に非常時克服青年部決行報告赴く途に中檢擧されたものである

一味廿八名中　女は八名

日蓮宗血盟團の結盟は本年一月十五日夜東京蒲田區新井町の日蓮會本部に於て行はれ日蓮會々長江川櫻堂を盟主に戴き既成宗教の墮落と社會の腐敗を

糾彈し青年九名を以て組織其の後同志の獲得に努めた結果現在では二十八名に及んで居り中に女學生八名あり、その中には元小學校訓導、藥劑師等のインテリ女性も含まれて居る

血盟の目的は既成宗教の打倒により宗教改革を中心に既成政黨及び共產黨を撲滅し、新日蓮主義に基く新日本の建設にあり目的達行の爲めには直接行動をも辭せずとなし

法華經の「身命を惜まず」から取つて「死なう」の一語を標語とし盟主に絕對服從してその指令に依つては一命を捨てゝ突進することを誓つたもので

實際運動に於ける總指揮者私市は同志のうち最も優秀な今井姉弟三人、鈴木、青木、島田の六名を選んで先發隊と稱し常に戰鬪的訓練を行つたもので盟士は血盟後遺言狀二通を認め一通は盟主に一通は常に肌身につけてゐたものである

水と火と！受難の日本

石川縣

七月廿五日の夜から翌朝にかけ北陸地方一帶に豪雨襲來し、各地に慘澹たる被害を生じたが石川縣地方では廿五日夜南西の颶風襲來、金澤にいては大正十一年大洪水以來の豪雨を見、全市街に亘つて被害の甚大なるものがあつたなほ縣下各地の被害も夥しい見込みであるが、殊に

福井縣

太聖寺町　濁海と化し

同町二千戸は五尺の濁水下に全町大混亂にわちいり、石川郡では登校の小學生は暴風に吹きとばされて濁流に溺死し、加賀四大溫泉を連れる溫泉でん車は不通となつた縣下一帶は廿五日夜來の豪雨の襲ふところとなり九頭龍川は吉田郡森田村にいて八尺、足羽川は福井市內で四尺の增水となつた、各地橋梁の流失するもの夥しく、河川の氾濫、堤防の決潰また多數、金津—大聖寺驛間の省線不通となり、現場は恐怖に包まれ混亂を極めた

名刹尊光寺炎上

同縣勝山町では名刹尊光寺出火し伽藍と庫裡を全燒したが豪雨中の右の火災は怪しいとされ調査中

落雷

縣下敦井郡足羽郡には豪雲の志を懷いてアメリカに渡航し精勵刻苦して一萬ドルを稼ぎためたが、不幸昨年十二月、彼の地の土となつてしまつた。小谷氏は孤獨の身で、この遺產は

和歌山縣

紀州熊野川上流及び奈良縣十津川は大雨のため增水し、東牟婁郡三越川の堤防決潰、濁流たう〳〵として民家六七十戸を押し流した、同川に沿ふ小學校、郵便局等は危險に瀕した

埼玉縣

では廿二日猛烈なる大雷雨ぞそ來り、縣下一圓にわたつて落雷しきりにあり、六名即死しその他被害甚大なるものがあつた

鯨と大格鬪

大阪府下泉北郡大津町字下條南濱寺海岸に五六尺位の鯨が浮游してゐるので通り合せた同郡大津町森田奈良藏さん（五二）が發見、海中に飛び込みかく鬪の上捕へた同鯨は目方十五六貫位で鼻の下に長さ五寸位の負傷がある處から見て何處かで胸部にモリを打たれたものらしい

4000000圓　"不況時"に"此"の"豪華"!!

北米で客死した伯父の遺產　轉り込んだ

話の主人公は、隱岐島海士村大字福井出身の小谷六二郎氏で明治三十五年、二十歲の燃え立つ胸に青雲の志を懷いてアメリカに渡航し精勵刻苦して一萬ドルを稼ぎためたが、不幸昨年十二月、彼の地の土となつてしまつた。小谷氏は孤獨の身で、この遺產は郷里に親戚の者があれば相續させることになり、調査した所、故郷に、甥に當る小谷正興氏（四三）があることを判明しアメリカ領事から委託を受けた廣島市在の牧師ヘレフォード氏は正興氏と面會の結果遺產相續履行のて續きをすることになつた

我國最初の女飛行家遭難

天城山中に墜落慘死

朝鮮人女流飛行家朴關元孃は日本人鮮人の融和を計り併せて駐まん將士慰問のため去月七日青燕號で新京へ羽田を出發したが、伊豆天城山中の松林に墜落慘死した、我國の女流飛行家では最初の遭難である

またも日射病で兵士五十名倒る

千葉歩兵學校の演習中

千葉陸軍歩兵學校で七月廿一日早朝酷熱演習のため中島指導隊長以下下士、兵士千二百名が習志野原を行軍中、折柄の酷暑のため日射病患者續出したので、午後二時演習を中止した、患者は約五十名で內一等兵庄司信一（二三）外一名は重態である、尙患者は附近の千葉衛戍病院に收容したが其後改めて民家に收容して當中である

百二歲で厭世

靜岡縣賀茂郡稻梓村清水市太郎祖父長右衛門（一〇二）は先月中旬自宅裏山番小屋で兵兒帶を梁にかけて縊死を遂げたが、遺書には、長生きは辛いとあり、厭世の結果

PO' ESTOMACAL "TAKA"

恐るべき慢性胃腸病の恢復

快癒の喜びこそ治療力敏活にして適切なるタカ胃散服用にあり

胃腸は生命の根幹である

總ての內臟疾患は胃腸病より併發する

慢性胃腸病者よ是非治療作用

迅速なるタカ胃散を試みられよ

◉到る所の有名な藥店に販賣す

專門治療

食慾進まず、胸先つかへゲップ出る時、腹膨りゴロゴロブツブツ鳴り放屁多く下腹痛む時、元氣衰へ顏色惡く神經過敏で短氣となり、少しの酒や不消化物を食するもすぐ下痢し痛む時、酒の二日醉等の諸症には是非タカ胃散を以て治療せられよ

製造發賣元　大河內藥化學研究所

サンパウロ市サントアマロ街一三貳　郵函一〇八二

CASA AOKI
REGISTRO
—（營業種目）—
反物・雜貨一切
並に雜穀賣買
和洋菓子一式
レアツサード、キヤラメル、バーラス類及び佛事祝儀用
最新機械壓用
餅＝丸煎餅
レヂストロ市街地
青木商店
店主　青木〆吉

PAVILÃO N.2 MERCADO NOVO
Lado Externo 64 A 70 RIO DE JANEIRO
農產物委托販賣
共營
上條彥重
平野元義
リオ市
パビロン二番
メルカード・ノーボ
ラード　エステルノ
六四—七〇

SEMENTES DE ELITE
DIERBERGER & COMP.
Rua Libero Badaró, 20 Caixa, 458 Tel. 2-2504 S. Paulo
精撰された蔬菜種子
是非共當商會へ御用命を既に聖州を始め北部南部の各他州各都市に於て專門に蔬菜栽培を營みつゝある日本人諸氏に好評を持たれつゝある
今月末日迄に美しい內容充實せる邦字カタログが出來上ります是非御求め下さい百レース切手一枚送料として御用命の折書面中へ同封され願ひ申します
各種噴霧器　園藝用小農具　病虫驅除劑　養蜂用諸器具及蜂群分讓
球根類　草花種子
御問合せは邦文にて
ヂエルベルゲル商會
日本人部

A CASA GONÇALVES
GABRIEL GONÇALVES & CIA.
R. General Carneiro, 35-53-55 Caixa, 388 S. Paulo
日本人農家に告ぐ!!
カーザ・ゴンサルヴエスは市場比類なき廉い値段で
鐵製諸工道具、農具一式、噴霧器各種、殺蟻用器具
硫酸銅、硫黃華、アルセニコ、グレオリーナ等
及物類、食器類、チンタ各種、チトウ印ランプの日本人農家供給者として各方面の日本人農家に大勉强で提供して居ります

法律講座

コンフイアンサの濫用と被害（上）

牧　義朝

『男心と秋の空』は變り易い代表的のものとなつてゐるが、其變り易い人の心に絶對のコンフイアンサを置いて何等の證文なしに口約束をする。複雑多端な社會生活に於てこの口約束で將來問題が起らずに濟むであらうか。

私が各地より受ける法律相談に此種の問題が至るところに起つて居る。茲に於てこの問題を如何に法律上取扱ふかはブラゾルの法律に依らねばならぬ。而してブラゾルの民法第百四十一條に於て『契約價格壹コント以下なる場合に限り證人に依り之を種證することを得』と限定してあるから、若し契約價格が一コント以上の場合は證人によつて其約束の存在した事實を立證する事は許されぬわけである。

然るに日本民法、民事訴訟法に於てはブラゾル民法の上述の如き制限がない、即ち契約價額の如何によつて證人に依る立證を制限して居らぬから、日本内地に於ては口約束で、どんな大きな契約をしても万一訴訟になつた場合に證人に依つて之を立證する事が出來れば假令口約束でも立派に裁判上有利に解決出來るのである。

だから日本人は之の法律生活に慣れて習慣づけられて居るからブラゾルに來ても、やはり同樣に考へて口約束で色々な事を決める。後日に至り兩當事者間に問題が起つてから一方は口約束で、あのであつたこうであつたと主張するが相手方は自分に都合の悪い事は知らぬ存ぜぬで突つ張る。結局訴訟となるとブラゾル民法がモノを云ふから證據があるかどうかとなる。證據は口約束だから何もない。そんなら證人はあるか。證人は有るが契約の價額が一コント以上だから證人に依る立證は裁判上採用する事が出來ぬ。結局他の何かの方法によるの外はない。然し他の方法による立證としては可成り困難な場合が多いから結局は泣き寝入りの場合が多い事になる。

つまり吾々は自分自身の頭ばかりで判斷したのではいかぬ。常にブラゾルの法律ではどんな事に規定してあるか。否ブラゾルの裁判官の頭はどんな考へ方をするかをよく考へればならぬ。

好成績だつた農産品評會

北西線プロミツソンにては本年も亦八月の廿六、七の兩日プロミツソン青年聯盟主催で農産品評會が催ほされた、出品は珈琲の本場であるだけに珈琲は一番多く、次は粮、豆の順序で其の出點は

珈琲　二七五點
粮　四〇點
豆　二〇點
其他　九點

にて、右の内入賞者は

一等　珈琲　岩崎平太
二等　同　中垣平三
三等　同　木村末松
同　同　パラマンサ農場
一等　粮　池戸忠次郎
二等　同　馬場勇治
三等　同　山下長右衛門
同　同　林　巳義

外　褒狀十八

入賞は孰れも見事なものにて日本人ならでは到底作り得ないほどの優良品であつたとは歡ばし

文化青年會　定期總會

ソロ線パラクワス驛文化青年會にては最近新築せる青年會館にて去る廿日定期總會を開催して各部の事務報告及び會計報告をなしたる後役員の改せんを行つたが新顔觸れ左の如くである

會長　和田　嘉七
副會長兼會計　花田　浩三
修養部長　鹿田三四五郎
運動部長　熊谷準一郎
農事部長　櫻井辰之助
編輯部長　菅原　正一
圖書部長　柳沼　政春
役員　ピカツー區横川正一
同　同　上田三男

芋作者ほやく

奥ソロカバナ芋産地として有名なブルデンテ驛附近は種イ芋の植付

冠はわが頭上に必勝を期して榮

汎ソロ代表選手出發

九月六、七日聖市に開催される、全伯國陸上競技第二回大會は漸く目前に迫り、各線を通じて邦人スポーツ界は異樣の緊張を示してゐる、こゝソロカバナ線全線を代表する出場せんしゅ一行は過般の汎ソロカバナ大會に依つて決定を見以來こん日まで血の出る樣な練習を續けてゐるが愈々去る九月三日監督稲田嘉七氏に引率されてパラグワス驛を午後十時半の汽車で出發、其の出發にあたり、新進汎ソロの代表としてはち切れる樣な意氣をまん身にこめて、一行は必勝をちかひつゝ聖市に向つた

出場せんしゅ名並に其の種目は左の如くである　（ポ印は補缺）

百米—畑中、西、岡澤、ポ高山（男）
二百米—畑中、西、岡澤
四百米—久保田、西、古川、ポ白須
八百米—久保田、古賀、古川、ポ島崎
千五百米—上西、三野、茶屋道、ポ佐藤
五千米—上西、佐藤、島崎
一萬米—三野、林、茶屋道、ポ上西
走高とび—渡邊、野澤、高山（好）
走巾とび—林田、畑中、白須、ポ岡澤
三段とび—林田、高山（好）、白須
棒高とび—栖澤（兄）、栖澤（弟）、小川、ポ加藤
砲丸投—熊谷、齋藤、高山（男）、ポ野澤
圓盤投—熊谷、齋藤（太）、加藤、ポ渡邊
槍投—熊谷、小島、齋藤、ポ齋藤（太）
四百リレー—四、畑中、岡澤、高山（男）
千六百リレー—四、久保田、古川、古賀
主將　齋藤太郎　監督　和田嘉七
會計　渡部　重

九月の農業暦

此の月は、殊に野菜園では、最も多忙な月で、先づ絶對的にそれは必要である土壌の耕転、灌漑、畦リンパを早く濟まし、苗床の支度を完全にして置かなければなりません。トマテ及び他の蔬菜、フエジョン、アボボラ、西瓜、メロン等の最適植付期です。

フアセンダでは、アルファファ、アルゴドン、胡麻、ヂユタ、亞麻、マンヂオカ、ミーリオ、インド藍アラルダ、アロース、バタタ、カンナ、コーヒ・フロール、山藷、マモナ、ソーゴヤ、果樹等、九月を最適植付期と致し、カフエー樹及び、ユーカリプトの移植、載枝芻秣植付も此月に行はれるのが、最良の成績を得られます。

而して收穫されるものはアラルダ、カンナ、大麥、稞麥、マンヂオカ、扁豆等です。

又、耕転、灌漑、畦リンパ、苗床等に各自は、よりよき成績を得る樣御研究を願ひます。

イタペチニンガ旅日記（五）

佐藤次郎

なフオンテ・デ・モンテ・クリストがある、胃腸、リユウマチ病に特効があるとして一時は非常ににぎはつたが現在の設備が非衛生的だといふ理由で州衛生局から使用差し止めを食つてゐるとか、この冷泉をのぞいてみるとあたかも腐れ卵の香が鼻をつくこと夥しい、川底は一面白黄になつてゐる、もし日本人でも引受けて日本式にわかし、温泉を經營し日本人獨占の靜養地としたならば隨分面白い仕事だとも考へた、先の經營者死亡後現在の持主は設備資金がないから引受ける人があれば譲りたいとも云つてゐた、

この方面は全くペトロリオ（石油）地帶で、現に政府はポフエテーに於いて盛んに試掘中である、この方面に引き上げて、東方モーロアルト方面なも試察した、途中コロネール・ソアレス・ウンクリア氏所有の地方の代表的珈琲園だといふのを覗たが成る程美事である、樹齢七十年だといふがノロエステ方面の成績のよい耕地と何等變りはない、恰度採集期であつたが一千株一、二千アローバス平均の收穫だと自慢してゐた、因ることは珈琲實の成熟が一樣でないことだ、品質を厳撰しつつあるこん日一寸困ることであらう

ゲアレイ地方は棉作が主たが、それ以外に果樹が非常に盛んである、栗、桃、梨等が主でミカンはノロエステ産よりも酸味が多いやうに思ふ

見事なのはアバカシ畑で十五アルケーレスの全面積がアバカシ畑といふのがあつた、實に美觀である何處の市場に出荷してゐるかとたずねたら、聖市だとのこと畑渡しで一箇二百レース高價な時は五百レースといふ時代もあつたといふ一アルケール四萬株植ゑつけるから、産額八コントス、話半分さみても四コントス、實れさへすれば成算の立つ作物だ、聖市までカミニオン一臺が一五〇粁で行くといふから販路にむつかしいこともあるまい

ズールク・スダ・ジモ式校開校學小榮共行學に裡大盛

モザ・ダス・クルーズの共榮日本人會植民地小學校は過般來政府補助金、及び寄附金を募集して、これが新築起工の處、愈々去る八月廿一日美事に完成し、同日植民地人を中心に開校式を擧行したが、伯人側からは視學官アントニオ氏、モジ市長ジユリオ・ベレイラス氏各方面の人士參集し極めて盛大に終始した、式後演藝會あり、又夜間は演藝大會が行はれ一同歡を滿喫した

因に同小學校は築工完成と共に公認を受け、日伯親善の契りとして邦人伯人の子弟教育に力を注ぐことゝなつた、現在伯人共生徒四十名

サントスのカマロン不振

昨こんはサントス市の漁業方面に於てはカマロンの出盛をなして賑ふ時機であるが、本年は例年に比して非常に淋れた觀を呈してゐる、これは不況の爲購買力が少ないのと、又搬出市場が狹隘の爲で、新たに進出の途を見出すべく當業者は考慮中

大演藝會

バストス移住地入斧紀念

八月廿六日午後七時

八月廿八日はバストス移住地入斧滿五周年に相當するが、當日は月曜日に當るので廿六日に繰り上げ同日は午後七時から青年會中央、支部主催の下に收容所前廣場に於て紀念慰安大演藝會を催ほしたが盛大であつた

泥棒横行

最近オーリンニヨス、シヤバンテス方面泥棒各所に出没、邦人被害者も二、三ある模樣だが金を持つての獨り歩きは注意したが良い

バストス小學校諸般

サウーデ區假校舍去月六日落成し盛大なる開校式を擧行した

児童數卅七名、荒井滿雄先生教師に就任した

教育會總會＝去月十三日午前十一時より榎旅館に於て教育會總會を開會、種々懇談した

上條先生着任＝ブログレツソ第三小學校に上條先生着任、氏は汎リンス野球團の名捕しゆとして活躍した人である

結婚

ノロ線リンス驛サンゴン植民地の西澤幸夫氏は去る七月廿九日同植民地内の横濱トクヨさんの長女と目出度結婚の式を擧げた

バウルー市農産物相場

扱會商　月安田竹……日十二月八

——アロイス——

白米極上	50.000—51.000
〃　上	48.000—49.000
〃　並	40.000—43.000
メイオ・アロイス	31.000—32.000
——フエイヂヨン——	
ムラチンニヨ・クラーロ	29.000—30.000
〃　スクール	34.000—35.000
アランコ	— —
——ミーリヨ——	
コムン	10.000—10.500
——バタチンニヤ——	
アマレイラ	— —
パラナ種	38.000—42.000
セメンテ・アマレイラ	45.000—46.000
〃　パラナ種	37.000—38.000
——セボーラ——	
地方産ノーバ	15.000—16.000
——アーリヨ——	
地方産	30.000—35.000
棉	11.000—11.500
珈琲　コツコ	9.000—10.000

白米・メイオアロイス實行ヨシ
フエヂヨン　ミーリヨ品豊富ニテ活氣ナン

◆旅館開業披露

謹啓各位益々御清祥之段奉賀候
陳者私儀こん般左記の處に於て旅館開業仕候間何卒よろしく御引立の程偏に御願申上候

青木旅館　青木紋藏

アヴニーダ・リオ・ブランデ一七〇番
ルゲ・プリメイロ・デ・マイオ上通り
北西線プロミツソン町

REIZO HORIMOTO
Cirurgiao Dentista
Caixa Postal 46　L. Sorocabana
P. WENCESLAU
ソロカバナ線
ブ・ウエンセスラウ
郵函四六
齒科醫　堀本禮造

Dr. M. Konda
Medico e Operador
Rua Luis Gama 58 LINS
醫學士　今田
電話　一四三
リンス市
ルイスガマ街五八
▽X光線診斷
▽紫外線治療
診察時間（午前九時より〜午後五時迄）

技術位本
建築並ニ家具製作
請負業
山下藤男

親切位本
ホテルだるまへお泊りされた食事はシエツリーナ町（シネ通り）
山下藤太郎

DR. H. SAITO
MEDICO
Rua Inconfidencia, 6-35
BAURU'　E. de S. PAULO
何時にても左記の處で診療の御需めに應じます
醫學士　齋藤等
バウルー市
インコンフイデンシア街
六—三五
電話…二五九一

謹告

當美和植民地日本人會第三回定期總會を八月一日美和小學校内にて開催、前年度の決算並に議事の報告終了の後次年度の役員選擧の結果左の諸氏當選す

顧問　伊藤浪四郎
會長　末廣勇吉
副會長兼會計　原德惠
學務委員　原種雄
同　古賀伊作
土木兼衛生委員　進本千代彦

猶當日日本人會幹旋の下に青年會を組織し、其の命名は美和青年會と稱し、直に役員選擧に移り當選者左の如し

顧問　樋野上德松
同　加藤政松
會長　黑川市郎
副會長　山田政之進
會計　磯村金次郎
幹事　進本千代彦
同　樋野上友藏
同　八反田德雄

青年會基金として植民者一同より多大なる寄附金を賜り茲に紙上を以て厚く御禮申上候

御寄附金額並に御芳名左の如し

金六拾ミル　八反田善太郎殿
金五拾ミル　伊藤浪四郎殿
同　桑商店殿
同　加藤政松殿
金四拾ミル　田邊政太郎殿
金三拾ミル　樋野上德松殿
同　末廣勇吉殿
金廿五ミル　齋藤政治殿
金廿ミル　古賀伊作殿
同　横井爲三郎殿
同　原德惠殿
金拾七ミル　原種雄殿
金拾五ミル　進本千代彦殿
金拾ミル　山下光輔殿
同　山田政之進殿
同　黑川市郎殿

昭和八年八月

ソロカバナ線サベザール驛
美和青年會代表者　黑川市郎

和文の葡文の活版印刷
技術優秀＊絶對廉價叮嚀
聖市シヤンセレリア二〇　萩原善五郎
サン・ジヨゼー印刷所

聖市シヤヴイエル・デ・トレード街八三階三號（電話四—三九二一）
齒科醫　淺倉春一
Rua Xavier de Toledo, 8A
3and. appt. 12 Tel. 4-3691
診療時間毎日午後二時半より六時まで

妻ヨキ儀去る八月九日午後二時二十九分アンプロジナ植民地に於て死去致十日タベラ共同墓地に埋葬仕り候
御多忙中御會葬給り且又多大の御香料を給り厚く御禮申上候一々拜謁の上御挨拶申上候
申上け所之の廣告に失禮仕り候
追て伯父二宮貞吉氏弟小川寛司氏に通知仕り候
昭和八年八月二十日
ソロ線ボンベイ驛
アンプロジナ植民地
夫　小川元三
長男　小川文雄
アンプロジナ桶作組合代表
顧問　弘光正壽
會長　篠塚定治
外會員一同

母ひろ子儀永らく病氣醫療中の處藥石其の効なく本月二十五日午后二時遂に永眠仕り同月二十七日レジストロ共同墓地に埋葬仕り候間生前厚知諸氏に謹告仕候
尚送葬の節は遺路御多忙中の處御會葬被下殊に多分の御香奠を賜り有難く奈深謝候尚一々拜謁の上御禮申上可きの處略儀ながら紙上を以て御禮申述候
八月二十九日
男　渡邊理
同　同　昇
同　梅津啓吉
女　松實イシ
親戚
渡邊ヤノ
同　義藏
本多忠平
梅津兵藏
松實義直
藤井由藏
友人代表
高野喜平
菅野勝見
佐久間喜勝
加藤助治
芥川爲治
菅野喜乃治

マツシリア號

上に日章旗へんぽんとして
待望の國際日本選手一行
雲低きサントス埠頭に
ブラジル上陸第一歩!!

去る八月二日秘露の地に南米大陸最初の足跡を印した我が國際選手一行は、爾來大アンデスの東西に善戰よく三旬、在伯十五万同胞の待望漸く白熱化しつゝあつた折柄去廿九日亞國ブエノスアイレス港を抜錨した佛船マッシリア號は我が選手一行を乗せ、三日午後四時廿分雲低きサントス埠頭に、遂にその雄姿を見せるに至り、こゝに全伯在留同胞の前に光輝あるスポーツ交驩の序幕は切られた

サントス埠頭に歡迎待機

三日午前白鳥接待委員長以下各邦字新聞社代表、聖州陸上運動聯盟歡迎委員一行はサントスに下機し邦人側は先づサントス領事館に集合して兩條副頭事其他同地在留邦人有志と選手一行到着後サントス日本人會の歡迎順序について打合せを行つた、荒天のため豫定より遲れたマツシリア號入港の時刻は四時前後と云ふことで一同は正確な情報を待つた、その間選手一行のサントスに於ける競技のことについていろ〳〵意見も出たが、サントスは聖州でも聖市に次ぐ程完備したサルダニヤ・デ・ガマの如き運動場があり、在留邦人も多數あるため是非期日を繰合せ競技實演を希望してゐるが、聖市の委員會の方でプログラムの編成が行はれてのサントス邦人は勿論伯人側折角の期待も實現されぬのは遺憾であるからしてこの點については更にサンパウロの委員會とも改めて打合を行つて出來るだけ實現したいと言ふ意向が有力であつた當日好天の聖市とは反對にセーラ以下は曇天で午後の二時と云ふのに最早フダンの五時頃の氣がする位で寫眞は見込がない樣に思はれた、特に一行到着の模樣をフイルムに納める役目で懸々下機した矢崎氏もに天きがき掛りの樣子であつた

領事館でマツシリア號の船影がサンヂイセンテ港外に現る迄一同がいろ〳〵と選手歡迎やら何やらで話を進めて居ると　歡迎問題で人き男？）になつた商船の上田さんが旺んに電話で「マ」號のインフォルマツンを問合せてくれたが、何れも未だ

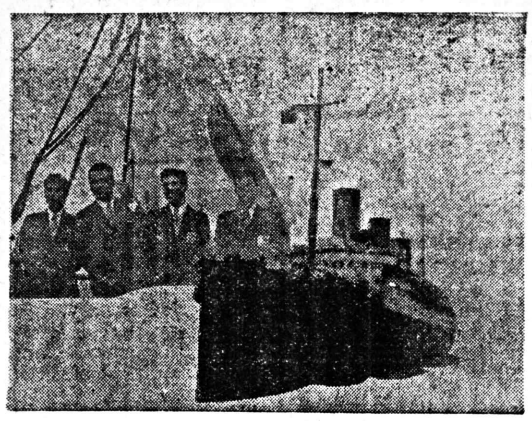
「マ號船影未だ視界に入らず」

と報告し、委員連の爲めいろ〳〵と骨を折つてくれる、嬉て邦字四新聞の面々は車を飛ばしてサンヂイセンテ迄出掛けてマ號の暗戒をやることになつた

四時すぎやうやく三本煙突のマ號は二萬噸近くの巨體をあらはし

靄の中を靜かに入江をさく航し

十六番のアルマセンに近づいたカーエに集つた出迎へのサントス在留邦人は約二百名餘りで非常な賑ひだ、例の活動寫眞班は盛大に一



——寫眞は二日入港のマツシリア號と同船上のせんしゆ一行——

日伯對抗競技 入場券

九—十日の日伯對抗競技大會入場券は當日、入口の混雜を緩和する爲めに、五日午後から總領事館で便宜、前賣することゝなつた、因に切符は指定席十ミル、カデイラ八ミル、セラール五ミルで九日の切符は十日の競技會にも通用すると

サントス在留同胞への一行のメッセージ

福井選手の名で

長い旅行を續け私達日本運動聯盟の六名は漸く伯國に到着致し、ここで競技に參加することが出來ますのはこの上ない滿足であります、私達はサントス在留邦人各位の熱誠なる御後援と御好意に報ゆる爲め全力を盡したいと思ひます、私達と致しま行到着の光景をフイルムに收めた四時廿分タラップが掛かるとエスタード紙サントスのア・トリブナ紙の記者と之に續いて各邦字新聞社の記者が猿の樣に登つて船内に入り込み、早速サラに入つて御茶のメーザについた許りの選手一行に近よつて刺を通じて歡迎の意を述べ更に何か感想をと訊れると

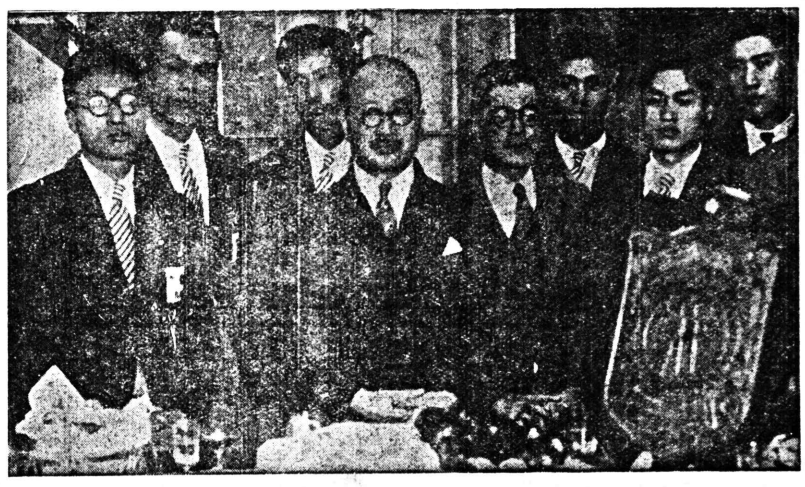
福井選手は一行を代表して

南米訪問中特に印象を深くしたことは秘露、智利兩國の競技會で非常に好成績を擧げ、特に智利サンチアゴに於てのスール・アメリアの對抗競技で八〇〇米と高さびの一米九五で新記録を作つたことで、一般に時期はづれではあつたが、とりわけ智利では觀衆が餘い乍らも非常に熱心に見物してくれた、又周圍のき分も何とも言へぬ程愉快に感ぜられた

と語り最後に

南米は一體にフツトボールが盛んではあるが、最近陸上競技でも非常にあなどり難い程進歩してゐるので一層の覺悟を要する處である云々

その間福井選手より各葡字紙新聞代表を通じて聖州民に對する挨拶



入聖した日本選手一行
——パウリスタ陸競聯盟本部で——
左より大島、福井、大江、内山總領事、原梅三郎氏、住吉、藤枝、朝隈諸選しゆ　右側の婦は日伯協會から寄贈したもの

競技場に類の持ち込み辨當お斷り

今回の競技場たるパウリスタ一ムの運動クルプでは場内の清潔及び整理上、入場者の飲食物、殊に辨當などの持ち込みを非常に嫌つてゐるから、一般入場者は積極的に一切これらを持ち込まない方がよい、因に同クルプでは先年同競技場で邦人の競技大會が行はれた際、飲食物の殻屑や包み紙等の散亂で、ひどく同クルプ管理人の心證を害したこともあるから、今回は特に一般入場者の自重ありたい

日本選手諸君!

「パウリスタ」運動聯盟會長
ドトール
プリニオ・ド・アマラル

「パウリスタ」運動聯盟は今茲に皆樣を御迎へするに當り非常な欣びを感ずる次第にて私は只今役員一同を代表して一言御挨拶を申述べ度いと存じます、今回皆樣の御來訪は實に吾々に取つて此の上もなき滿足であると共に吾が聯盟の價値を高めて下さいましたもので此れは到底如何なる辭を以ても言ひ表はす事の出來ない所のものであります、其れは何故かと申せば今回諸氏が吾が國に於て競技を行はるゝと云ふ事は即ち吾が運動界の進歩を促し發達に貢献する所尠らざると共に確かに一つの新なるレコードになるものと信ずるからであります

又諸氏は吾々を援けて下さる爲め且つは吾々と固き握手をして御互の親善を計る爲め遥々太平洋の彼方より御出で下さいましたものと存じます

吾が方の選手達が諸氏と試合をするに當りまして必ず勝たうと期して居るものではありませぬが然し技を競ふに當つては何處迄も例時も通り眞から快よく熱意を以て當らんとして居るものであります

パロン・デ・コペルタインは曾て申しました、「運動競技は須らく進歩を目ざし向上を計る可く渾身の力を傾けて行ふ可きものである」と、洵に〳〵其の通りであると思ひます

更らに此際私は選手諸氏に對して「凡て運動は堅忍を以て終始一貫し潔く勝負する事を以て尚しとする」と云ふ事を申し上げて置き度いと存じます

尚今回皆樣から其の優れたる技を以て御指導に預かる事は將に吾々に取つて一つの啓發となり且つ異常なる力になるものであると云ふ意味に於て皆樣今度の御來訪は確かに大なる成功であるものと存じます云々

第二回全伯競技大會
榮冠は何れに!!!
聖市を包むスポーツの興奮

第二回全伯邦人陸上競技大會は愈々本六日午後からルア・アウグスタ・クルプ・パウリスの競技場に開催される

昨年、はからずも七、九事變の突發に依つて中止の止むなきに至つたが、それ丈に本年は志き愈々堅く、殊に二日、國際日本ぜんしゆ一行を迎へて、制覇の意きは愈々燃え、今やサンパウロは期かなスポーツの興奮に包まれてゐる

出場せんしゆの一行は殆んど續ぞろひ過般來から夫々最寄の外人競技場を氣り受け猛烈な練習をつゞけつつあるから、其の躍進振りも目ざましいものがあるだらうと豫想されてゐる

。。。

家庭欄

最新美容術 三

新落作語

「ア、成程」「只今實物を御覽に入れませうオイ、冷藏庫の首を持つといで……」「ヘエ、首を冷藏庫へ入れますか」「ハア、夏は冷藏庫、冬は溫室へ入れて置きます。御覽トさい、これがA印ので、獨逸製ですがこの首ならばどんな炎天を歩いても、色が黑くなる憂ひは絶對にありません、ニキビ、ソバカス吹出物が出來ませんから化粧品の必要もなく、何十年經つてもしわがよると云ふ光澤が消へる、といふ事もありません」「へー、十圓の方も納來ですか」「この方は和製の上等品、で五圓になりますと、これは計名出來ませんよ。

牛町も炎天を歩けば溶けてしまひます

「エッ溶けちア大變だ。十圓の日なら大丈夫ですか」「B印迄は保證いたします」「では何です。私だつてアルショアではなし、懷中はひどく苦しいのですし、それに日本人である以上、獨逸出來の首なんかのせ度くはありませんや、國產品といふ處で、その十圓のに願ひませう、しゆ術はどういふ事になりますな」「左樣、Aのしゆ術は局部注射をし

銳利の刄物でスパリッと切落します

「エ、ッ、大丈夫ですか」「ハ、、御心配ありません、Bの方も注射はしますが刄物が變ります」「ハア」「これは鋸でゴリ〳〵引きます」「バラバラ事件だれへエ五圓の口は」「これはモウ注射ぬきで、れど切ります」「御墨だれは、如何でせう十圓の口を特別に、しゆ術だけA印並に願へませんか、何うも鋸は驚きますから」「よろしう御座います。富傳中ですから負けときませう」「それから此處に、御所持の首は引取りますとしてありますが僕の首はどの位で引取つてくれます」「サア、失禮ですが貴方のお顏はセコハンが利きません。

殘念ながら、つぶし

「廻して肥料ですねオヤ〳〵つぶしは驚きましたね、では此處へ十圓差上げます、よろしく願ひます」「ハア何卒、しゆ術室の方へお出で下さい……ヘ、……院長この方で御座います」「アよろしい、サアその椅子へ掛けて下さい、成るべく肩の方へ首を伸ばして、……もつと〳〵もつと伸ばして、身體は眞つ直ぐにして動て下さいよ、切落した瞬間に新らしい首をつけるのですから、身體が曲つてゐると、後ろ前につける事も往々ありますから」「エッ、先生冗談いつちやア可けません反對になんぞつけられちやア困ります生命は大丈夫ですね」「アア、それは御心配御無用、オイ注射器をもつといで、オイ〳〵助しゆ〳〵その首をもつて後に立つてゐるんだ。乃公がいま

戰爭の勘定書

一古一野一菊一生

戰爭は人口の大量淘汰だ。十七世紀の三十年戰爭は、戰鬪員の四分の三、約一千萬人を殺し、フランス大革命の前後二十年間に一千二百萬の人間が死に、クリミア戰爭（一八五四—一八五六）では七十五萬、日露戰爭では五十五萬、こんどのマン洲事變突發から五月の停戰協定までの、我が死傷は一萬一千三百八十三人と註された。また、過ぐる世界大戰では、戰死者九百九十万人、負傷者二千萬人に上つた。

しかく、戰爭は人命の大量消費だが、

戰爭の償ひはすぐその場では拂はれぬ、戰爭の勘定書はあとから來る

とフランクリンが云つたやうにこの想像に絶する夥しい人命が砲火の中で失はれたといふだけでプロントではない。

フランス大革命前後の動亂は、歐洲國民の身長平均二吋を減じたといふし、世界大戰の間接的な非戰鬪員の、飢餓、疾病による死亡者は、約一千萬といはれ、更に九百萬の孤兒と五百萬の寡婦を生じたさらに、歐洲交戰國では、このために

出產率

四割を減じ、ために人口は一千一百萬人と推算され、戰時の過度の勞働と榮養不良のための死亡率は約一割一分を高め、ために生存すべき人口二百萬を失つた。

最も優秀なる素質を殘すべき壯丁、自然淘汰に耐えたる民族

を滅ぼさせたため、人口の量のみでなく、質の上にも恐るべき逆淘汰が行はれたわけだ。

しかも加ふるに、一時間二千萬圓總額約四千萬の巨額に上る大戰の費用の勘定書は、果してつきつけられ、戰後十五年にして、ますますその創痍の深刻なるものがありつつ立てですから、歸りにも電車や圓タクは可けませんよ。そろ〳〵歩いて歸んなさい、一時間たてば大丈夫自由に動きます」「有難う存じます、御免下さい。左樣ならフ、、有がたいなあ、女房嬶驚くだらうな、マア本當にいい男になつて、こうなると私は心配だよ。

浮氣なんぞしちやきかないよなんてオツトツと……

打つかつちやア可けない、こわれ物だ〳〵……オーイ今歸つたよ」「へうちしやいまし、誰殿さまで良人は不在で御座いますが」「オイ〳〵乃公だよ。お前の亭主だよ」「アラ御冗談ばつかり」「本當だよ、この新聞を御覽、此處へ行つて首を取替へて來たのだよ」「マア、本當なのお前さん、尤も着物は同じだが、一寸肌をぬいで御覽なさい。アラマア春中に弘法樣のお灸もあるし、腕の入墨マア本當にお前さんだ。アラ嬉しいねえい、男になつてさア、一寸立つて御覽なさいよ其方を向いて」「向けないよ」「向けないたつて年中正面ばかりにらんちやアゐられないわ動かないの」「動かないんだ。困つたなア、モウ一週行つて來ち……アエ、先程は」「アア何かお忘れ物で」「イエその、モウ三時間にもなりますが、首が何うしても動かないので後ろも左右も見られませんが……」「エッ、そんな筈はないが……」とカレンダーを一寸見た院長さん「エ、と七月十二日か……アア首も廻らない筈だ、今日は盆の前夜前だ」（わなり）

加ふるに經濟的窮迫は全世界を壓する暗たんたる密雲となり不安と危惧と尖銳と焦燥の交錯する感情は、一つの無氣味な休火山の鳴動を想はすものがある。

× ×

かの歐洲大戰が、既に十五年前、碧血と涙と斯と、タンクの無限軌道の轟音とともに全くすぎさつたものでない一つのなましい挿話を巴里の新聞に拾つてみやうそれは未だ血と肉片のこびりついた「戰爭の勘定書」の一枚だ。

死體發掘隊の作業

繼續本年三月中の計二七四人

この標題は、非常に突發な感じがあるが、次の本文によつて漸くうなづけると思ふ。

——英國海峽から端西に連る鋸齒狀地帶は、青草の牧場、マングの花咲く原が、無人の土を被つてゐるけれども、過ぎし日、大戰の慘禍は、吾人の決して忘じ得ないところのものだ。

休戰以來

十五年、所在不明として記錄されてゐる數十萬の戰死者を探索し證明するために、小部隊の兵士が陸軍省の統轄下に、當時もつとも猛烈なる戰鬪の行はれた地方で、發掘作業に從事しつつある。

一九一四年の末、獨逸軍が砲火を集中したパド・カレ地方の發掘作業に從事してゐる部隊が、本年三月の狀況を報告した、それに依れば

佛軍側	
身柄の判明せるもの	二八人
判明せざるもの	四二人
獨軍側	
身柄の判明せるもの	三九人
判明せざるもの	一六五人
合計	二七四人

また、これに添附してある戰死者遺信品の記錄こそは、傷ましい限りのものであつて、死體の內部から現れた奇蹟的に保たれてゐた寫眞だとか、色褪せた指輪だとか結びた小刀等々、この細かな陸軍省の發表は、氣の毒な兩親達や、妻や、子や、兄弟達によつて、かなくも仔細に調べられるのだ、十數年前、發掘されて戰場に出て行つたまま、二度とかへつては來なくなつた父の、夫の、子の、愛人の

戰死

を、はつきりと、現實に認識させられるのである。

＋ ＋

大戰に於いて、佛軍の戰死者中、その死體の所在不明なものは二十三萬七千といはれ、現在までにその幾何が判明したか知らない。痛ましい一戰爭の勘定書」の一片この陰氣きはまりない作業部隊の發掘は何時になつたら止むであらうか。だが、遠からずして彼等がそのスコップを投げすてる日が來るであらう。しかしそれはもはや、掘り出すべき戰死體がなくなつたからではなく、そのスコップをもつたてに、再び自動小銃をにぎり、てりゆう彈をつかみ、哀しい溜息を、突擊の喚聲と代へなければならなくなるだらうからである。

マキノシタ

ある珈琲で、疾走中の輕便鐵道列車が脫線——機關士がまんまとしたレンニャの下敷きになつて氣絕した折から、ちかくの珈琲園で休憩中のノーゲオの菜々氏等、泡を食つて駈けつけた、一行中の菜氏、しばし、小首をかしげてゐたが、思はず横てを打つて曰く

——こーるが、ほんなくて、マキノシタだい。（アラクア・微苦笑生）

生まれるまでは

兒形

畸形

全國乳幼兒愛護週間を擧行され、乳幼兒愛護の叫びは、諸處で擧げられつつあるが、我が國の乳幼兒の死亡原因は先天的に實の弱いのと、畸形兒がその最高位を占めてゐる。

東大產婦人科で、過去十年間に取扱つた分娩が二萬一千〇六十一人あつて、その內、この畸形兒分娩が一五〇人あつた。割合は、〇七一パーセントといふことになる。

が第一で、兩親または上系のものにき形兒があると、それに類似したものがその子孫に現れ、この兩者の間に因果關係があると見られてゐる。

このほか、外から加へられる原因としては、器械的作用、即ち高いところから落ちるとか、打撲を受けるとか、居所が非常に狹隘だといふ場合、又、溫度、毒物、酸素缺乏、淩遲壓などといふやうな理化學的な作用によつてなることもある。

また、アルコール中毒や、梅毒による場合もあると、從來いはれてゐたけれども、今では、この原因で、き形になるのは疑はしいといふ說が盛んである。

き形兒の中で、一般にふだ兒が、互に結合した畸形（一重體）は女性に多く、一個體だけの畸形（單形體き形）は男性に多い。き形の

原因は遺傳

原因に關し

は昔から いろ〳〵迷信的解釋が行はれ、奇怪な畸形の記述や繪などが、今に傳つてゐるが、き形兒には、前述のやうな原因からなるノであるから、母親の、細心な注意で、ある程度まで防げるわけである。

ある程度まで防げる

Telephone, 2837 Endereço Telegraphico "TOZAN"
CASA TOZAN
MIZUKAMI & CIA.
COMMISSARIOS
Praça Mauá, 25 SANTOS Caixa Postal, 911
弊店取引方法は御照會次第御回報申上候
珈琲コミサリオ
カーザ東山
ミヅカミ・イ・コンパニア
サントス市
郵函……九一一號
電話セントラル二八三七號
電信暗號「TOZAN」

YAMATO KINJO
CIRURGIÃO DENTISTA
Rua Christovam Colombo No. 3
2°. andar sala 14 S. PAULO Tel. 2-8058
醫科齒
戸山城金
聖市ルア・クリストバン・コロンボ・ンアヴトスリ・ア・ポンコ番三
三階十四號 電話二一八五〇八

Nippo-Brasileira
CLINICA DENTISTA
日伯齒科醫院
電話二—三〇二九
齒科醫
村上眞市郎
聖市コンデ・デ・サルゼダス街一〇
（中矢商店前）

クスリは
日本藥局
ケンベチングエラニ
電話二六七四五

Dr. S. TAKAOKA
Medico e Operador
R. CONS. FURTADO, 45 S. PAULO
醫學博士
高岡專太郎
聖市
コンセリエイロ フルタード街四五
電話二—四〇七九
診察 午後三時より同 六時まで

内外雜貨食料品
松屋商店
Tel. 7-3263 R. Butantan 8-84 (Pinheiros) S. PAULO

CASA FOTOLUX
SÃO PAULO — R. SÃO BENTO, 45
Artigos fotograficos

カユミあるデキモノには
ビシノール軟膏

呼寄
法學士（東京帝大）牧義朝
控訴士
呼寄各線とも二週間以內に完成
手續

法律
面會 午前九時より四時
法律相談 無料 但返信切手封入のこと
一九二九年創設
牧法律事務所
R. José Bonifacio, 12 - Tel. 2-7282 Caixa, 1157 S. paulo

BANCO ESPECIE DE YOKOHAMA, LTD.
(The Yokohama Specie Bank, Ltd.)
Rua da Candelaria, No. 23
Caixa Postal, 380 Rio de Janeiro
キリストリテ手紙ノ表ニハラレタシ
▲伯貨預金
伯貨當座預金（小口） 年式分
伯貨定期預金は印紙稅高率に付當分取扱不申候
▲鄉里送金
爲替管理の爲め目下の處自由送金許可相成らず已むを得ず鄉里送金事務一時中止致居候
但し本人直接「バンコ・ド・ブラジル」に御出頭送金許可を得られたる場合は送金取扱可申も認可を得る事は甚だ困難に有之候
▲日本貨定期預金
此の定期預金は一應資金を內地に送金し當行の內地支店の預金とする形式をとるもの故送金困難の現在取扱致兼候 （一九三三年七月）
横濱正金銀行
リオ・デ・ジヤネイロ支店

YAMAKA-SHOKAI
Ship-Chandlers
Rua General Camara, 133 - SANTOS
大阪商船株式會社御用達
國際汽船株式會社
各艦船食糧品賣込業
K 合資商會
聖市 小淵友市
リオ 前田京一
南米サントス市 セネラル・カマラ街一三三
電話 セントラール 一四七

着發廣告
日本へ
あらびあ丸 サントス發省略 リオ發—九月十一日 （アフリカ經由）
さんとす丸 サントス—發九月十六日 リオ發—九月十八日 （北米經由）
日本より
りおでぢやねいろ丸 リオ着—十月一日 サントス着—十月二日
あふりか丸 リオ着省略 サントス着—十月廿六日 （アフリカ線）
詳細は左記代理店へ
サントス HOULDER BROS. & CO.(Brasil) LTD. Rua do Commercio, 35
聖市 THEODOR WILLE & CO. LTD. Largo do Ouvidor, 2
リオ WILSON, SONS & CO. LTD. Avenida Rio Branco, 37
右代理店の外、乘船切符、歸國手續は指定仲次旅館が無料御取扱致します
大阪商船株式會社
サントス駐在員
CAIXA POSTAL, 338 - SANTOS